

Numero 17 - Gennaio 2010

ValchiavennaVacanze

periodico d'informazione turistica

INVERNO a tutta neve

Speciale *Features*

Intervista a Martin Soderqvist
Interview with Martin Soderqvist

Miele, oro per la salute
Honey, a golden health-kick

Le invernali al Pizzo Badile
Badile in wintertime





La tua casa in Valchiavenna e non solo



Mali srl ti propone unità abitative di pregio
 con soluzioni personalizzate in montagna o al mare.
 Ristrutturazioni, costruzioni e gestione immobiliare per conto terzi.
 Sviluppo di operazioni in Project financing.
 Mali srl si contraddistingue per qualità dei servizi,
 qualità del prodotto finito, qualità delle location.



l'editoriale



FRANCO MORO
Presidente Consorzio
Turistico della Valchiavenna

Gentili lettori, ci ritroviamo sempre con piacere all'appuntamento del numero invernale perché ci sono numerosi e interessanti argomenti da presentarvi. Questo periodo coincide anche con la chiusura di un mandato triennale dei vertici del Consorzio. Permetteteci di ricordare le molte e importanti attività svolte con passione e professionalità che potrebbero magari passare in secondo piano o che forse vengono sottovalutate anche all'interno del territorio, ma che sono il motore dei complicati meccanismi del sistema turistico della Valchiavenna. In questi anni abbiamo sviluppato e potenziato i contatti con i Tour Operator italiani ed esteri, abbiamo promosso le nostre realtà nelle fiere e workshop internazionali, sui siti internet e attraverso le relazioni con la stampa e i media italiani ed esteri. Siamo stati il cuore operativo di eventi di primario interesse come la Tappa del Giro d'Italia e il Campionato del Mondo di Corsa in Montagna. Allo stesso tempo abbiamo costruito una solida collaborazione con le realtà turistiche e amministrative svizzere che ha portato al successo del pacchetto dell'itinerario di trekking della Via Spluga, ponendo le basi per la futura affermazione anche della Via Bregaglia e della Via Sett. Abbiamo valorizzato i nostri prodotti tipici esprimendo l'eccellenza della nostra offerta enogastronomica e della nostra ristorazione. Abbiamo accompagnato con i tour guidati migliaia di persone alla scoperta del nostro patrimonio storico culturale e dei musei che ogni anno riscuotono un sempre crescente interesse di pubblico. Le energie messe in campo in questo lasso di tempo sono state rivolte anche a definire le strategie di sviluppo dell'intero apparato turistico, attraverso lo sviluppo

del Sistema Turistico che ha permesso di delineare un modo di lavorare chiaro e preciso per la crescita comune del mandamento, integrando infrastrutture e offerta turistica, stimolando la realizzazione delle reti dei sentieri e degli itinerari ciclabili. Con questa pubblicazione ritorniamo nelle vostre case proponendovi spunti per conoscere meglio la Valchiavenna, sicuri di avere paesaggi e risorse che sapranno sempre meravigliarvi e coinvolgervi. Vi auguriamo una buona stagione invernale, da passare in serenità e allegria in mezzo alla natura, divertendovi nella splendida Skiarea e sulle montagne, assaporando la gioia di sciare, ciaspolare, fare fondo, sci alpinismo, pattinare, scalare. Oppure, più semplicemente, rilassarvi in un centro benessere o seduti a tavola davanti ad un gustoso piatto tipico.

Dear readers, it's a great pleasure as ever to unveil the winter edition of Valchiavenna Vacanze, not least because we feel we've got quite a lot to report. The season also coincides with the end of a three-year mandate granted to the Consorzio management. So with your indulgence we'd like to take the opportunity to look back on some of the highlights of what the team has undertaken with enthusiasm, expertise and professionalism; activities which might otherwise remain, perhaps not unnoticed, but at least undervalued even within our 'home territory', but which oil and fuel the very engine that keeps the complicated mechanism that tourism in Valchiavenna represents. Recent years have seen us maintaining close contacts with Tour Operators both in Italy and abroad, we have made our presence felt through tourist 'trade' fairs, workshops, internet sites and and close relationships with newspapers and all forms of the media. We've been right at the very heart of some spectacular national events - a stage finish of the Giro d'Italia and the World Mountain racing Championships are prime examples. We've also formed an exciting partnership with our Swiss neighbours in the field of packages incorporating trekking activities within Valle Spluga and prepared the groundwork for more of the same in Val Bregaglia and the Via Sett. We've also taken every opportunity to emphasise the quality of our traditional local produce, whether it be food/restaurant/artisan orientated. We have escorted many a thousand satisfied visitors on tours illustrating our historic and cultural heritage, often by way of our many inspiring museums. Projects have been designed and completed with a view to enabling the development of tourism throughout the valley - through an agreed mandate - creating a genuine infrastructure that facilitates ease of movement: hence bicycle paths, excellent sign-posting and a network of attractive paths. And Valchiavenna Vacanze? With this publication we return to our natural goals. Day to day stuff. That is to propose to the visitor ways of getting to know our landscape and resources better still. As ever we present an open invitation to get involved with all that's on offer. And enjoy it to the full. Here's to a marvellous winter season for everyone. Have a peaceful yet entertaining stay with us, taking full advantage of all that the splendid skiarea has to offer: skiing, snow racquet outings in the mountains - by day or night, cross country, ski excursioning, snowkite, ice-skating, mountaineering or simply relax in one of the many centres for well-being whilst looking forward to a tasty traditional Valchiavenna dish.



FEDERICO SCARAMELLINI
Direttore Consorzio
Turistico della Valchiavenna

Franco Moro
Presidente Consorzio Turistico Valchiavenna

Federico Scaramellini
Direttore Consorzio Turistico Valchiavenna
www.valchiavenna.com

Con il servizio banc@perta, basta un click per vincere.

50 notebook HP

HP Pavilion Notebook PC dm1-1010 el

- Grande portabilità: *solo 1.46 kg*
- Autonomia eccezionale: *fino a 9 ore*
- Ottime performance: *Intel Celeron Dual Core, memoria 2 GB, disco 250 GB, Microsoft Windows 7 Home Premium.*

banc@perta
Sicurezza in linea

Con banc@perta, ti basta un click per vincere uno dei 50 notebook HP di ultima generazione. Infatti, per partecipare all'estrazione mensile dei premi è sufficiente collegarsi a banc@perta, il servizio gratuito di home banking riservato ai clienti delle banche del Gruppo Credito Valtellinese. E se ancora non lo hai attivato, richiedilo subito in filiale. La fortuna potrebbe essere dalla tua parte, scoprillo con un click. Per maggiori informazioni vai su www.creval.it o entra in una delle nostre filiali.

GRUPPO BANCARIO
Credito Valtellinese
VALORI IN CORSO

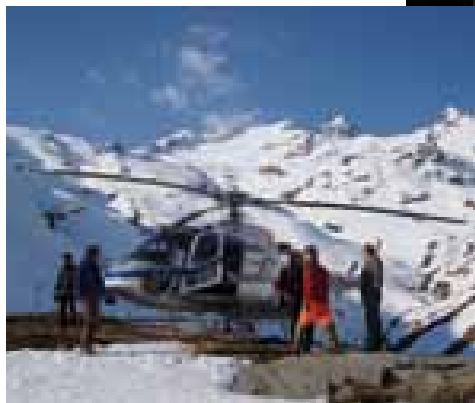


in questo numero

8

**Free ride a Madesimo
intervista
a Martin Soderqvist**

Interview with Martin Soderqvist



14

Eliski: sciare in quota

Ski on the tops

18

**Prima neve
l'inverno dei più piccoli**

Winter for the little ones



22

Ciaspolata al chiaro di luna

Moonlit outings on snow racquets



28

**Avventura
neve in motoslitta**

Snowmobility with Team Extreme Team



LA COPERTINA

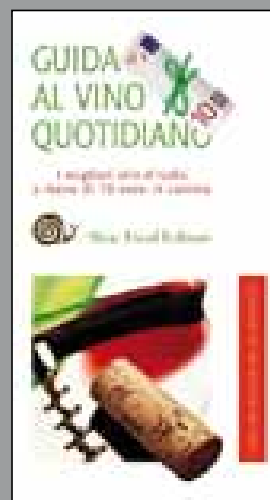
Una bella immagine di free ride
scattata in Valle di Lei
da Martin Soderqvist.



pagina 40

**Centro Sportivo
a misura di turista**

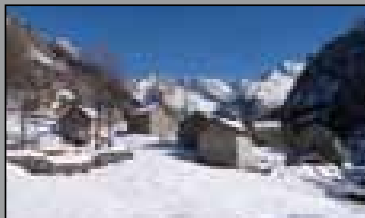
*Sport for all
locals and tourists alike*



pagina 51

**Mamete Prevostini
i migliori vini quotidiani**

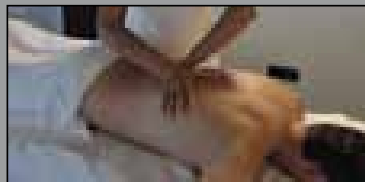
The very best everyday wines



pagina 52

Codera la montagna diversa

A mountain set apart



pagina 54

Bormio Terme una sana abitudine

ValchiavennaVacanze
periodico d'informazione turistica

Editore

Consorzio per la promozione
turistica della Valchiavenna
Viale Matteotti, 4
23022 Chiavenna (So)
Tel. +39.0343.37485
Fax +39.0343.37361
www.valchiavenna.com
www.madesimo.com
consorzioturistico@valchiavenna.com

Direttore responsabile

Giovanni Luca Papa

Hanno collaborato

Gloria Gerna, Manuela Iacomella,
Eleonora Vener, Carlotta Pighetti,
Ray Ball

Foto di

Roberto Moiola - www.sysaworld.com
Stefano Gusmeroli - www.gusme.it

Stampa

Polaris tipografia
Via Vanoni 79 - 23100 Sondrio

Pubblicazione registrata

Tribunale di Sondrio n. 353
del 19.12.2005.

RETTIFICA

Nel numero 16 di settembre 2009 è stato pubblicato a pagina 4 un annuncio pubblicitario non veritiero a causa di un errore compiuto dall'editore in fase di stampa. Il Credito Valtellinese, che ha richiesto la pubblicazione dell'annuncio pubblicitario, non è da ritenersi in nessun modo responsabile del predetto errore.

A pagina 60 del presente numero viene oggi pubblicato l'annuncio pubblicitario corretto.

in questo numero

32

Specialità miele, oro per la salute

Honey, a golden health-kick



36

Una vacanza di benessere

Healthy Holidays

42

Bregaglia, la mezza costa si veste di bianco

Bregaglia, with its winter coat on



46

Le invernali al Pizzo Badile

Badile in wintertime

56

Mete invernali Lendine

Lendine, on snow raquets



ASSOCIAZIONE ALBERGATORI VALCHIAVENNA



HOTEL+SKIPASS INVERNO 2009/2010

CHIAVENNA E DINTORNI

Il pacchetto comprende due giorni presso l'albergo, sistemazione in camera doppia con servizio di mezza pensione (escluse bevande) e skipass per Skiarea Madesimo oppure Skiarea Engadina gratuito della durata di due giorni. Incluso inoltre l'utilizzo della funicolare Campodolcino - Motta, Sky Express (per la Skiarea Valchiavenna) oppure l'utilizzo di tutti i mezzi di trasporto pubblici (nell'area dell'Engadina).

SKIAREA VALCHIAVENNA

TIPOLOGIA PACCHETTO	BASSA VALLE	CHIAVENNA
ADULTO	€ 120	€ 130
JUNIOR 1995-2002	€ 100	€ 110
SENIOR 1945 e preced.	€ 110	€ 120

Valido da inizio stagione al 18.4.10, escluso periodo dal 5.12.09 al 8.12.09

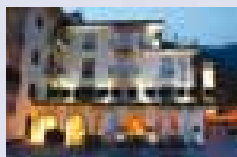
ENGADINA

TIPOLOGIA PACCHETTO	BASSA VALLE	CHIAVENNA
ADULTO dai 16 anni	€ 130	€ 140
BAMBINO 6-15 anni	€ 100	€ 110

Validità: dal 17.10.09 al 23.12.09 / dal 9.1.10 al 5.2.10
dal 6.3.10 al 1.4.10 / dal 6.4.10 al 31.5.10

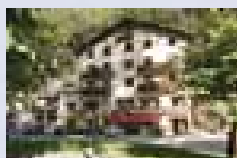
Per pacchetti di durata superiore ai 2 giorni o per offerte personalizzate per gruppi o famiglie, chiedere direttamente alle singole strutture ricettive.

I prezzi indicati si intendono per persona.



HOTEL SAN LORENZO

Chiavenna
Tel. +39 0343 34902
info.sanlorenzo@yahoo.it



HOTEL CRIMEA

Chiavenna
Tel. +39 0343 34343
info@hotelcrimea.net



HOTEL SALIGARI

Verceia
Tel. +39 0343 39100
info@hotelsaligari.com



MADESIMO e CAMPODOLCINO FREESKI 7 GG

Il pacchetto comprende sette notti in hotel in mezza pensione (escluse bevande) o residence e skipass della durata di sei giorni da ritirarsi presso la struttura ricettiva. Utilizzo funicolare Campodolcino-Motta "Sky Express" incluso. Validità da inizio stagione fino al 26.12.2009 e dal 28.03.2010 al 18.04.2010.

2 STELLE a partire da	€ 335
3 STELLE a partire da	€ 412
4 STELLE a partire da	€ 420
RESIDENCE a partire da	€ 180

Pacchetti freeski a partire da 3 gg di soggiorno,
per maggiori dettagli contattare le singole strutture ricettive.

I prezzi indicati si intendono per persona.



SPORT HOTEL ALPINA

Madesimo
Tel. +39 0343 56120
stefano.masanti@libero.it



HOTEL TAMBÒ

Motta di Campodolcino
Tel. +39 0343 50079
info@hotel-tambo.com



HOTEL EUROPA

Campodolcino
Tel. +39 0343 50022
h.europa@tin.it

FREE

Quando mi sono messo in contatto la prima volta con Martin Soderqvist, fotografo svedese specializzato negli sport invernali, per concordare tempi e modi di questa intervista, mi sono trovato catapultato dentro un mondo piuttosto differente da quello che mi immaginavo. Nella lunga chiacchierata telefonica che ci ha unito da Chiavenna a Gothenburg, si sentiva in sottofondo il vociare allegro dei bambini. «È evidente che anche loro come me, stanno cercando la sua attenzione» ho pensato.

Con i suoi 32 anni di età, oggi Martin deve conciliare la sua attività di fotografo con i doveri e le responsabilità familiari. Tuttavia, questo professionista nato in Finlandia, riesce sempre a trovare il tempo per dedicarsi agli impegni lavorativi dell'inverno che lo portano lontano da casa, in varie località del mondo. Negli ultimi due anni Martin ha fatto tappa anche in Valle Spluga, dove ha realizzato alcuni servizi fotografici per una marca di abbigliamento sportivo molto nota nel nord dell'Europa.

Un luogo – come abbiamo scoperto – che a lui è piaciuto molto, al punto da trovarlo estremamente congeniale per gli shooting fotografici. Le grandi passioni di Martin sono da sempre lo sci e la fotografia. Ha fondato la sua azienda nel 2003, anno in cui si è dedicato completamente a questo settore diventando un affermato professionista. Il suo curriculum si apre con i crediti maturati negli studi di fotografia al Speos Institute di Parigi: la combinazione della sua competenza alla sua passione per lo sci, è stata la chiave del suo successo. In particolare, è quello che in inglese viene definito 'free sking' – lo sci libero - a rappresentare il suo forte, in tutti i sensi. La sua società si è specializzata nell' 'action shot', tanto che oggi le foto di Martin sono tra le più pubblicate nelle maggiori riviste di sport invernali del mondo, occupando quasi regolarmente la loro copertina. Il suo lavoro è anche legato a sessioni di 'lifestyle' per clienti commerciali. «Lo sci ha sempre rappresentato qualcosa di molto importante per me – racconta -. Ho iniziato quando avevo solo quattro anni». Mentre chiacchieriamo noto che la sua voce si entusiasma quando parla della sua vita professionale e sportiva. «Sono molto fortunato nel poter unire il mio lavoro e la mia passione: non tutti hanno l'opportunità di andare in alta montagna e considerarla un'occupazione ».

Mi interessa capire cosa vuole 'catturare' durante le sue uscite.

«L'obiettivo è riuscire ad avvicinarmi il più possibile all'azione, al soggetto che la esercita, come per esempio uno sciatore che solca un pendio alla massima velocità. Allo stesso tempo, cerco di non trascurare il contesto e l'immediatezza della natura che ci circonda. Se riesco a sintetizzare nello scatto entrambi questi elementi, allora la fotografia che produco è efficace».

Mentre parlo con Martin non posso fare a meno di paragonare la sua "arte" alla poesia: la poesia del movimento rapido, oppure la poesia caratterizzata dal mondo naturale. Cerco di provocare il mio interlocutore, chiedendogli quale sia lo scopo finale della sua attività.

«Il traguardo lo raggiungo quando riesco a coinvolgere a tal punto coloro che osservano le mie immagini sulle riviste, da farli diventare loro

RIDE

a Madesimo



Martin Soderqvist

Il fotografo svedese Martin Soderqvist ha scelto la Valle Spluga per i suoi due ultimi set dedicati al free ride. Il racconto di quest'esperienza nell'intervista realizzata da Ray Ball, con gli scatti più suggestivi effettuati nella scorsa stagione.



stessi protagonisti dell'azione che racconto e descrivo. Ovviamente è un'impresa immensa, ma non c'è una ragione per cui il frutto del mio lavoro non possa diventare un catalizzatore di emozioni anche per chi non è mai andato nei luoghi che rappresento». Fatte le debite proporzioni, circa due terzi del suo tempo professionale ruota intorno a soggetti che sfrecciano a rotta di collo giù dalle montagne, oppure saltano tra gli alberi nelle pinete, solcano i fianchi ripidi delle cime. Per fare tutto questo, trascorre circa un centinaio di giorni all'anno lontano da casa, ogni inverno. Trovare una 'location' adatta può significare spostarsi dovunque nel mondo, o almeno viaggiare in ogni luogo che gli garantisca un'abbondanza di neve. La sua prossima avventura in agenda, ad esempio, lo porterà a St. Anton in Austria.

Eppure, mi confida, gli ultimi servizi fatti in Valle Spluga hanno suscitato in lui un'emozione intensa, unica. Gli chiedo come sia finito a Madesimo la prima volta. «Sono sempre alla ricerca di luoghi nuovi per ambientare i miei servizi. Sono abbastanza esigente: i paesaggi che fanno al caso mio devono fornirmi condizioni ideali, ma devono anche farmi sentire a mio agio, essere in un qualche modo affini a ciò che intendo comunicare. La Valle Spluga è stata assolutamente perfetta in questo. Ci sono verticalità imponenti, una grande quantità di neve. Quando ho trovato Madesimo su Internet, ho deciso di partire. E non sono rimasto deluso. Questo è avvenuto due anni fa: visti i risultati del primo "shooting", sono tornato anche l'anno scorso. Senza dubbio è stata la migliore settimana di tutto l'inverno: montagne meravigliose, neve fantastica, luce perfetta. Ho trascorso giorni molto proficui e anche piacevoli, alloggiando in un albergo nel cuore del paese».

Martin mi spiega che c'è una differenza molto ampia fra il realizzare un servizio fotografico in un contesto naturale incontaminato, nel bel mezzo del nulla, e lavorare invece in uno 'snow park'. «Per uno sciatore di free-ride l'habitat che circonda Madesimo – aggiunge – rappresenta un'eccellente occasione per l'affinamento della tecnica e fornisce molteplici opportunità di divertimento, oltre che i giusti stimoli per le sfide personali». La sua esperienza è stata talmente positiva che durante quel soggiorno ha scritto un diario di viaggio da utilizzare poi per accompagnare il book fotografico.

“Troubles Blown Away” – letteralmente “Guai volati via - è uno dei titoli che ha scelto per descrivere la giornata di lavoro e divertimento, a circa 3000 metri di quota «circondato dalle creste delle montagne affilate come rasoi». «Quel giorno – ricorda – era stato programmato per realizzare degli scatti con i nostri 'free skiers' sulla pista Camosci. Quando lo sciatore si è lanciato verso il basso ad una velocità pazzesca, ho capito subito di essere finito nel posto e nel momento perfetto per registrare tutto. La stessa sensazione l'ho avuta nella foresta di larici per il 'tree-skiing', sopra Madesimo».

Di tutte queste immagini, chiedo a Martin qual è quella che porta nella sua memoria al termine dell'esperienza di Madesimo. «Ce ne sono molte. Una però primeggia su tutte: la luce arancione della mattina sulle cime verso il Pizzo Groppera. Era l'ultimo giorno della nostra permanenza. Il cielo era cristallino e l'aria era colma di quel gelo tipico del pieno inverno». Dopo queste parole, non penso ci siano dubbi sul fatto che rivedremo Martin abbastanza presto in Valle Spluga.



When I contact Martin Soderqvist, he's in rather a different environment than I expect – there are children in the background equally interested in his attention. He's on domestic duties at home in Sweden – just outside Gothenburg in fact – but nevertheless very much considering his global winter appointments that he will undertake shortly. The last two years have taken in Valle Spluga among his travels. And as you'll discover our upper valley was very much appreciated.

Martin's 32 and passionate about both photography – he's been shooting photos professionally since he founded his own company in 2003 having completed his photographic education at the Speos Institute in Paris – and skiing. And it's free skiing which is very much his forte – in every sense. His company specialises in precisely that type of photography and he is a major contributor to winter sports magazines – often enough on the front cover. His work also involves having individual commercial clients for whom he provides the type of 'lifestyle' shots they're looking for.

"Skiing has always featured in my life – I started when I was just four years old" Martin enthuses "and I'm fortunate to be able to combine my work with my passion – as you might imagine it's not everyone who can put their skis on and head for the upper mountains and call it work!"

So what exactly is he trying to capture on his outings? "It's a question really of getting as close as possible both to the action – that of the person, the individual skier at speed – but at the same time not forgetting the immediacy of nature all around. If you can manage to incorporate both then the image should satisfy everyone." It's pretty clear talking to him that Martin's art is akin to that of poetry – whether it be of motion or indeed that which is defined by the natural world. And the general aim?

"I suppose essentially I'm trying to encourage everyone out there to become involved with this type of winter activity. Naturally I'm involved with my business – but there's no reason why my work cannot act as a catalyst for people who are yet to head for the tops".

And two-thirds of his photographic work revolves around catching people at speed flying down mountains, or 'tree skiing' through pine-woods hugging the valley sides. He will therefore spend anything between 80 and 100 days in winter 'on location'. And that can mean anywhere in the world – at least anywhere with an abundance of snow. His next trip will be to St Anton in Austria – but he certainly hasn't forgotten his last two visits to upper valley Spluga.

I ask why Madesimo in the first place.

"I'm always looking for new places – searching for environments that can provide just the type of conditions I need – both personally and for the job. Valle Spluga does exactly that – there are high verticals, masses of snow – and having checked-out Madesimo on web-sites I certainly wasn't disappointed when I got there. I first came two years ago, and then came back last January for what turned out to be the best week of the whole winter. Amazing mountains, really good snow – I had a fantastic few days – staying right at the heart of the little town". Martin confirms that for him there's a massive difference between capturing shots away from it all in the 'natural and unpolluted wild' and yet concedes that snow parks like the one in Madesimo are a fantastic learning ground and great fun challenging yourself performing spectacular free-style leaps and stunts.

Martin was indeed so taken by Milan's 'local' piste that he kept a diary to accompany the photographic record of his stay. Troubles Blown Away is one of the headings he chooses to describe an exhilarating day at both work and play – a day's outing in fact up to the 2948 metre peak of Pizzo Groppera, as he puts it 'surrounded by knife-edge mountains'. A great deal of the day was photographing 'powder-greedy free skiers' on the camosci run. And as a colleague flies past at around 100km an hour he's clicking away. Then it's into larch forest for 'tree skiing' which Martin describes as being 'free skiing heaven'.

"The orange morning light was covering the surrounding peaks towards the Pizzo Groppera on the last day. The sky was crystal clear and the air mid-winterly cold...." I don't think there's much doubt Martin will be back.





AUTONOLEGGIO E TAXI IN VALCHIAVENNA

AUTONOLEGGIO TAXI ALBINIANO CARMINE

Campodolcino

Autonoleggio professionale, effettua servizio taxi con la disponibilità di pulmini per gite turistiche e trasferte. Garantisce anche i collegamenti tra le principali località di soggiorno della Valchiavenna e i vari scali aeroportuali.

Per ogni informazione siamo a disposizione anche per organizzare trasferte verso destinazioni individuali.

Quality car hire, taxi service with minibuses for tourist excursions or transfers. Reliable links from the key centres within Valchiavenna with all relevant airports.

Tel. +39.0343.50126

Cell. +39.329.2150632 - +39.338.6095975
albiniano@virgilio.it

CIOCCA GIOVANNI

Prata Camportaccio e Chiavenna

Autonoleggio da rimessa con conducente. Servizio taxi. Si effettuano trasporti di persone in ambito nazionale ed internazionale con autovettura (otto posti e conducente), con pulmino da 9 e 19 posti più conducente o minibus da 36 posti. Contattateci senza impegno per definire l'itinerario a voi più congeniale e le modalità di servizio. Esperienza, affidabilità, sicurezza.

Car hire with local base. Taxi service. Available for personal transport on a national and international scale. Cars with up to 8 places plus driver, or with minibus from 9 to 19 seats plus driver or bus to seat 36.

Tel. +39.0343.34377

Cell. +39.338.8332068 +39.329.9363147
cioccafrancesco@libero.it

NETTUNO VIAGGI DI GIANNINI STEFANO

Madesimo

Svolge servizio di autonoleggio locale e anche per lunghe destinazioni. Dispone di vari automezzi, comodi e sicuri, tra cui quattro pulmini da otto posti, ideali per comitive e piccoli gruppi. Gli autisti qualificati effettuano servizi di trasferimento verso ogni località, per gite e trasferte di vario genere.

Car hire both local and long distance. A range of cars available, comfortable convenient and safe. Four minibuses with seats for eight people, ideal for outings and small groups. Qualified drivers effect transfers to all parts, or for outings, airports etc.

Tel. +39.0343.53117 - fax: +39.0343.56325

Cell. +39.347.6851515
info@nettunoservice.com



Residence Park Hotel BOSCONE



Egregi Signori,

il **Residence Park Hotel Boscone** rappresenta un accogliente e raffinato punto d'incontro nel centro di Madesimo, in Valchiavenna, per tutti coloro che visitano questo splendido luogo immerso nel verde, lontano dal caos e dal traffico cittadino.

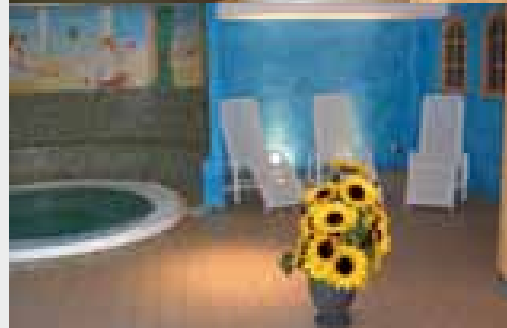
Il **Residence Park Hotel Boscone**, a partire da dicembre 2005 riqualificato 4 stelle, di recentissima costruzione, si trova a 100 mt dagli impianti di risalita e a 250 mt. dal centro di Madesimo; è composto da 60 camere / appartamenti di varie tipologie, monolocali e bilocali accuratamente arredati, tutti dotati di tv sat, telefono, cassaforte, mini-bar, balcone, bagno privato con doccia e phon. Inoltre a disposizione della cortese clientela: ristorante, bar, sala multifunzionale per meeting, centro benessere "Ninfea" con possibilità di effettuare trattamenti, baby area con mini club, animazione diurna e serale, servizio lavanderia, programma escursioni, deposito sci e scarponi riscaldato, posto auto in garage coperto. Il suo stile esprime criteri di ospitalità, ispirati alla raffinatezza, all'eleganza, alla funzionalità e al calore da sempre riservati ai nostri gentili Ospiti. RingraziandoVi per l'attenzione riservata, l'occasione ci è gradita per porgere i nostri più cordiali saluti.

Dear Madame, Dear Sir,

Residence Park Hotel Boscone is a comfortable and refined place in the centre of Madesimo, in Valchiavenna, for anybody visiting this beautiful village in the middle of nature, far away from traffic and chaos.

The **Residence Park Hotel Boscone**, open since December 2005 qualify 4 stars, is far about 100 mt. from the ski-lifts and 250 mt. from Madesimo centre. It is the excellent location for relax and comfort in any season, with its refined rooms whose details are highly treated. Our 70 rooms, are wide, elegant and functional, with their own private balcony. There is a wide range of accommodation types: one-roomed apartments, two-roomed apartments, interconnecting rooms. Each room has its own bathroom with shower, kitchenette, safe, telephone, TV sat, hair dryer, mini-bar. You may enjoy drinks and meals at our bar and restaurant (up to 200 seats), or relax at our Wellness Centre with the possibility to have aesthetic treatments. Kids may spend their time in the indoor baby area. Besides this, our guests may be supplied with laundry service, meeting room (up to 100 seats), roofed car park, heated ski-store, solarium, bus shuttle service. Thanks for Your attention. Kindest wishes

La Direzione
Sig.ra Fabiola Valena



RESIDENCE PARK HOTEL BOSCONE

Via per Motta, 14 - I - 23024 Madesimo (SO) - Tel. 0039 0343 53628 - Fax 0039 0343 56299
www.residenceboscone.it - info@residenceboscone.it



SCI IN



QUOTA



Se fate parte di quella cerchia di persone che sogna pendii immacolati sui quali sciare, allora siete i “candidati” perfetti per provare l’emozione dell’eliski. In Valchiavenna, Blossom Experience organizza escursioni in elicottero sulle principali vette delle Alpi Retiche, da dove discendere poi con sci o snowboard.

Il silenzio di una valle irraggiungibile, magari il giorno dopo una spolverata, è la cartolina ideale di questa avventurosa esperienza, che si rivolge per lo più a sportivi che hanno già una certa dimestichezza con la neve.

Le uscite in eliski sono ormai diffuse su gran parte delle Alpi, dalla Francia alla Svizzera: molti tour-operator offrono ai loro ospiti pacchetti organizzati che prevedono trasferimenti in elicottero su versanti in alta quota altrimenti irraggiungibili, aggiungendo – per chi lo volesse – pranzi in meravigliosi chalet isolati a più di 2000 metri di altezza.

Questa proposta ora è attiva anche in Valchiavenna e si avvale della competenza delle guide alpine alle quali è affidato il compito di scegliere i luoghi più sicuri e le modalità con le quali gestire al meglio le escursioni, cercando nel contempo di minimizzare il più possibile l’impatto ambientale sortito dall’elicottero e il disturbo che questa attività potrebbe creare

agli scialpinisti. La partenza dei voli avviene di norma a Madesimo, in Valle di Lei e in Val Bregaglia, rendendo agevole il trasferimento degli sciatori.

Le zone proposte sono quelle del Pizzo Stella, dell’Angeloga, del Pizzo Emet e del Ferrè. Ad ogni sciatore, Blossom Experience mette a disposizione oltre alla guida, anche l’Arva – il trasmettitore di ricerca e sicurezza –, tutta l’attrezzatura di emergenza e una flotta di elicotteri moderni con piloti certificati, abilitati al volo in montagna.

Inoltre, per chi lo volesse, Blossom Experience noleggia sci speciali realizzati appositamente per la neve fresca e il freeride, con una sciancratura minima e una larghezza e lunghezza maggiorate rispetto agli sci tradizionali in modo da permettere un miglior galleggiamento nella neve.

Per prenotare un’escursione in eliski, e richiedere tutte le informazioni che vi servono, potete consultare il sito Internet www.blossomexperience.com o contattare i numeri che troverete sul portale.

Oltre ai pacchetti standard, differenziati per costi e programmi, c’è la possibilità di organizzare uscite con pranzi gustosi in quota insieme agli amici, personalizzando giornate e itinerari in base alle più disparate esigenze.



Informazione pubblicitaria

If you form part of that breed of person that dreams of flying down magnificent virgin slopes on skis at break-neck speed, then you're probably just the type to appreciate the thrills and excitement of eliski. In Valchiavenna, Blossom Experience offers just such opportunities. Trips in helicopters to the most impressive peaks within the Alpe Retiche, from where the excursionist descends on ski or snowboard. Just imagine. And all within the silence of isolated high valleys; ideally on a day following a light snowfall. An adventure of this nature is a picture-postcard scenario, but it does require participants to be more than a little familiar with winter sports on high. The eliski experience is already a feature in many areas within the Alpine chain; from France to Switzerland many tour operators offer packages that incorporate transfers by helicopters to the upper mountains, otherwise inaccessible, and in addition for those who so wish - will arrange excellent lunches in isolated chalets at more than 2000 metres up. Happily it's a proposition that's also available nowadays in Valchiavenna and makes full use of the expertise of local Alpine guides who guarantee that the choice of destination does not compromise safety considerations and that the manner in which the outings are undertaken is of the very highest standards. And the same applies to ensuring a minimal impact on a wild and natural environment or indeed any disturbance caused to other ski excursionists. Helicopter flights usually leave from either Madesimo or Valle di Lei - all making for an easy transfer for skiers.

Typical destinations include the area around Pizzo Stella, Angeloga, Pizzo Emet and Ferrè. Along with the guide, Blossom Experience equip each skier with the ARVA transmitter system for search and safety purposes, plus all necessary emergency equipment and of course the helicopter fleet are modern with highly qualified pilots with vast experience of mountain flying. To book your helicopter excursion or simply to find out more information, why not have a look at the internet site www.blossomexperience.com or contact us by telephone. Apart from the standard package on offer, other possibilities – all differentiated in terms of cost and programme – include quality and traditional lunches in refuges at altitude – and a range of excursions, all custom-built around individual requirements.

Blossom
EXPERIENCE

Via Nazionale 7 - Prata Campportaccio
www.blossomexperience.com
info@blossomexperience.com
 +39034336123 - +393484756505



PRIMAN



EVE

Giochi sulla neve, parchi a tema, aree riservate per le famiglie e per i più piccoli. Tutto questo è ciò che mette a disposizione il comprensorio di Madesimo e Campodolcino, con strutture moderne pensate alle esigenze dei bambini e dei loro genitori.

Il primo approccio con la neve è legato a esperienze ludiche. Ecco perché sono state ideate specifiche strutture nelle quali consentire ai piccini di sperimentare ed esplorare questa dimensione, stimolando nel contempo la relazione dei bimbi con gli sport che inizieranno a praticare di lì a poco, in un ambiente pensato e studiato appositamente per loro, dove potersi muovere in completa libertà e sicurezza.

La Valle Spluga offre molte opportunità per compiere nel modo più divertente e sicuro questo avvicinamento, facendo affidamento anche sulla preparazione e la competenza dei maestri di sci che forniscono le metodologie didattiche corrette per consentire lo svolgimento migliore dei primi passi sulla neve. Le piste e i park per i bambini sono facilmente raggiungibili, facili e sicuri. I maestri mettono a disposizione personale specializzato per questo tipo di attività e propongono lezioni specifiche per i più piccoli, sfruttando la valenza del gioco che la neve porta con sé.

A Madesimo è attiva la Scuola Sci e Snowboard Madesimo, in via alla Fonte 4 (tel. 0343.53049 www.scuolascimadesimo.org) che offre corsi e iniziative su misura per bambini e le loro famiglie. Con i suoi 60 maestri, la scuola – fondata nel 1934 – è in grado di organizzare lezioni avanzate e per principianti, modulando i propri servizi a seconda delle esigenze e delle necessità dei clienti. I maestri sono anche a disposizione di gruppi e sciatori individuali, che vogliono perfezionare la loro tecnica attraverso lezioni avanzate da frequentare in relax durante tutta la stagione.

La Scuola di sci “Campodolcino-Motta” ha sede in via Corti 27 a Campodolcino (tel. 0343.50626 cell 339 6969840 - www.scuolascivalchiavenna.it). Dedicata particolare attenzione ai piccoli aspiranti sciatori, con il kindergarten “Il mondo di Balù” di Motta che ha preso il nome dal simpatico orso che fa da mascotte. Oltre ai giochi e allo snowtubing, le offerte spaziano da quelle strettamente legate all’attività sciistica, ai servizi di sussidio ai genitori (babysitteraggio). La Scuola offre anche la possibilità di abbinare la lezione al servizio di babysitteraggio ed eventualmente al pranzo, permettendo così agli adulti di potersi assentare per qualche ora di relax sulle piste. Si organizzano feste di compleanno con baby-sitter, musica, animazione e qualche stuzzichino.

Nel contesto generale di questa offerta, non mancano poi i parchi a tema e gli impianti riservati ai più piccini. Ad esempio, il Baby Park Larici – situato a ridosso dell’omonimo rifugio, all’arrivo della cabinovia che parte da Madesimo - è suddiviso in due zone riservate rispettivamente ai piccoli muniti di sci e a coloro che invece preferiscono godersi la neve con bob e slittini. Un comodo tapis roulant trasporta i bimbi e gli accompagnatori in vetta alla pista, nel massimo della sicurezza.



Fun and games on the snow, theme parks, areas reserved specially for families and the smallest amongst us. All this and more is on offer within the abundant ski area that Madesimo and Campodolcino represents. It boasts up-to-the-minute facilities designed specifically with children and parents in mind.

Finding ones feet on the snow should be a fun experience. That's precisely why such resources have been created here, allowing the little ones every opportunity to get to know and enjoy the hugely attractive adventure that winter sports should present. It's a question of providing stimuli and exactly the right environment within which they can gain confidence, whilst moving freely and securely - all at their own natural pace.

Valle Spluga affords fantastic opportunities for the young, with a range of enjoyable and safe activities, whilst being able to rely wholeheartedly on the expertise of ski instructors providing the ideal introduction for those making their entrée in the world of winter sports.

Naturally the slopes and parks for the children are easily accessible, gentle and safe. Instructors are chosen for their particular affinity to both type of activity and age-range and the lessons are geared specifically for the little ones. Fun and games are the order of the day! La Scuola Sci e Snowboard Madesimo is up and running, and based in via alla Fonte 4 (tel. 0343 53049) or www.scuolasci-madesimo.org. Here you'll find courses custom-built for children and families. The school was founded as long ago as 1934 and hosts 60 instructors in total who can cater for all levels of ability - from the advanced down-hiller to someone simply looking for the basics. Everything is designed around the pupils themselves and lessons come either in group sessions or on an individual basis for those who specifically want to perfect techniques.

La Scuola di Sci "Campodolcino-Motta" has its H.Q. in via Corti 27, Campodolcino (tel. 0343 50626 or mobile 339 6969840). It focuses particularly on the young, the beginners and has a popular 'nursery' called 'The world of Balù' at Motta - named after the friendly bear who serves as mascot. Apart from the games and 'snowtubing' the school offers a broader range of services for families - like that of babysitter. The possibility of combining ski instruction with a babysitting service including lunch has proved popular with parents on holiday, understandably as it frees them to take off further afield on their own for a while. Birthday parties, music, entertainment with snacks can all form part of the same service.

Theme parks for the little ones are certainly worth investigating. The Baby Park Larici - handy for the refuge - and just a cabin-way ride from Madesimo, is divided into two sections: one for the children who wish to ski, and the other for those who prefer to make their mark on the snow with bob or sledge. A convenient moving stairway takes child and escort to the top of the slopes in absolute safety.



SCUOLE DI SCI

SCUOLA ITALIANA SCI MADESIMO

Una squadra di professionisti a vostra completa disposizione per insegnarvi a muovere i primi passi sulla neve, a migliorare la vostra tecnica, a rendervi più competitivi fino a compiere le più moderne evoluzioni con gli sci e lo snowboard per divertirvi sempre di più in tutta sicurezza sulle nostre splendide montagne. Tra i suoi 60 maestri ci sono maestri di snowboard, Istruttori Nazionali, Allenatori, ex atleti e maestri specializzati per portatori di handicap. La sede principale si trova in centro a Madesimo e ha due sedi distaccate all'Alpe Motta e al campo scuola Arlecchino.



La Scuola Sci è stata diretta anche dal famoso campione Zeno Colò a metà degli anni cinquanta, ed annovera tra i propri maestri il tre volte olimpionico Italo Pedroncelli e tanti altri che hanno lasciato un'impronta nello sci azzurro.

A highly-professional team are on hand to teach either beginners, those who wish to improve technique, or anyone interested in becoming more competitive on the snow. The school can also offer instruction in the most recent of winter sports' innovations such as snowboarding and ensure that visitors can enjoy the fabulous mountains in Valle Spluga in absolute safety. The 60 qualified ski instructors boast a range of specialities - there are National Instructors, coaches, snowboard specialists, ex-competitors, and those qualified to work with the handicapped. The head-quarters is in the centre of Madesimo and has two further outposts at Motta and the nursery ski school at Arlecchino. The ski school was headed by the celebrated champion Zeno Colò in the mid-fifties and numbers the 3 times Olympian Italo Pedroncelli amongst its instructors, and many others who have left their mark on the national winter sport stage.

tel: +39 0343 53049 - fax: +39 0343 54155;
www.scuolascimadesimo.org;
info@scuolascimadesimo.org

SCUOLA DI SCI CAMPODOLCINO

La Scuola Sci Campodolcino-Motta è lieta di presentarvi i maestri di sci e snowboard che conoscerete sulle piste e che vi insegneranno la tecnica... degli amici con i quali avvicinarsi a questo sport o perfezionarsi, fino all'agonismo per sci club e per i più sfegatati.



Maestri che vi trasmetteranno questa bellissima passione per la montagna. Cordialità, professionalità e servizio... il nostro slogan per fare di una vacanza un momento da ricordare.

Is delighted to introduce instructors for ski or snowboard who will make life on the slopes all the more enjoyable and improve your technique, whether a gentle introduction to the sport is required, or the perfection of style, right up to competitive action and the most fanatic of skiers. Instructors with the genuine gift of passing on their enormous passion for the mountains. Friendly, professional, helpful and available - those are our qualities to ensure you have a memorable holiday.

cel: +39 339 6969840 - fax: +39 0343 50626;
www.scuolascivalchiavenna.it
info@scuolascivalchiavenna.it





CIASPO

**Escursioni notturne nel panorama incantato della Valle Spluga,
dove regnano il silenzio e la suggestione della luna.**

Testo a cura di Moreno Pedroncelli - Guida Alpina
Foto di Roberto Moiola

LATA al chiaro di luna

Ci sono vari modi per apprezzare la montagna durante la stagione invernale. Uno di questi, molto originale, fonde in sé la suggestione dei panorami imbiancati rischiarati dalla luna e il fascino di muoversi nel silenzio ovattato della neve fresca che è intorno a noi.

Sto parlando delle ciaspolate che vengono organizzate nelle notti di luna piena, verso destinazioni panoramiche che circondano la località di Madesimo.

Descrivere l'incanto di questa esperienza non è una cosa semplice: le gite notturne proposte dalle guide alpine e offerte dal comune di Madesimo, durano dalle tre ore in poi e si sviluppano su itinerari accessibili a tutti. È un'attività che si rivolge a coloro a cui piace camminare in montagna senza fare troppa fatica, e che vogliono vivere appieno la magia dei luoghi imbiancati.

Non c'è nulla di paragonabile a questa esperienza; per lavoro

mi capita spesso di accompagnare vari ospiti in uscite scialpinistiche che prevedono partenze all'alba. Seppure anche in quel caso ci si muova quando ancora intorno regna il buio, non ho mai trovato quell'atmosfera che si respira durante le ciaspolate al chiaro di luna. Cambia l'odore della neve, sono diversi i profili delle montagne, i rumori che accompagnano i passi sul manto soffice: insomma, è un'avventura che suggerisco sempre di provare, a maggior ragione se l'organizzazione di queste escursioni viene offerta dalla stazione che vi ospita insieme ad una guida. Per partecipare è sufficiente comunicare per tempo la propria adesione all'ufficio turistico. Dopodiché ci si ritrova nel luogo e all'orario concordati, per procedere con questa avventura.

L'attrezzatura richiesta per praticare questa attività prevede essenzialmente un vestiario adeguato e conforme alla possibilità di togliere indumenti mano a mano che aumenta l'attività fisica.



Non devono mancare racchette leggere ai piedi (chi non le avesse può noleggiarle nei negozi specializzati) e i bastoncini. Seguono guanti, scarponcini doposci idrorepellenti e un cappellino. Meglio anche avere con sé una torcia frontale.

La scelta dell'itinerario di solito viene effettuata in considerazione delle condizioni di neve e del meteo. Le destinazioni che proponiamo sono varie e interessano per esempio la dorsale degli Andossi, la piana incantata di Montespluga e Motta.

Via via che ci si allontana dai centri illuminati artificialmente, la nostra vista diventa sempre più sensibile alla luce della luna e alla magia del paesaggio imbiancato circostante esaltato dal pallido chiarore. Non è raro che in queste uscite capiti di incontrare la volpe, predatore notturno che spesso ci osserva incredulo tenendosi sempre a debita distanza. Il cielo stellato fa da cornice a questa passeggiata silenziosa, regalando spesso stelle cadenti.

Il punto di arrivo di solito è un promontorio sul quale fermarci a godere della vista sulle valli e le vette, oppure un rifugio dove fare tappa per un tè caldo o – per chi volesse – un bicchierino di grappa.

Per rendere gradevole e sicura ogni uscita, evitiamo accuratamente i pendii ripidi o le traversate in costa: sono “terreni” poco congeniali alle ciaspole e più adatti invece ad altri materiali come quelli scialpinistici. È una raccomandazione che vale anche per chi compie escursioni individuali e spesso si spinge in luoghi che nulla hanno a che fare con la natura delle ciaspole, mettendosi talvolta nei guai.

Spero di avervi nostri ospiti nei prossimi mesi. Se poi vi serviranno informazioni più precise su come affrontare in sicurezza la montagna nelle tante attività sportive che la riguardano, potete sempre contare sulle guide alpine.



The winter season continues to provide a whole host of opportunities in which to enjoy the mountains. Inventive, adventurous and some plain crazy. But one particularly captivating and satisfying activity combines the magnificence of a moonlit landscape with the almost magical sensation of moving in silence within the muffled ambience of an abundance of fresh snow. How about an organised outing on snow racquets under a full moon - heading steadily upwards to take in some of the most magnificent panoramas which surround Madesimo?

It's not easy to find words that can do justice to the delight of trips of this nature, but here we go anyway! The night-time outings are organised by local alpine guides based at Madesimo; they last for around three hours and take in routes which are within anyone's capability; thus they are absolutely ideal for anyone who enjoys moving in the upper mountains without taking too much out of themselves and who wants to enjoy to the full the fascination of a landscape transformed by a plethora of winter snow. It's an extraordinarily vivid experience.

Yes, a mountain guide's work obviously involves taking guests on trips to the upper slopes - and that might well mean setting out at dawn, but despite the fact that during the early morning darkness

still 'reigns', it simply doesn't create quite the same ambience, the atmosphere of a snow-racquet outing under the moonlight. On such, the snow has a different scent and feel to it, the texture creates an altogether alternative sound as you float surreally along almost in 'pioneering' fashion, with the mountains taking on an extraordinary, stark, profile. There's a crispness, a clarity all around. All in all it's a proposal not to be missed, an adventure just waiting to happen, and particularly if undertaken alongside one of the local resort's experienced guides.

In order to take part simply contact the local tourist office who have all the required information; they'll arrange a local guide with whom you can head off on your personal adventure. The equipment required is essentially sensible warm clothing for a snow outing of this kind. Light snow racquets are recommended (these can always be hired from local specialist shops) and snow sticks. In addition gloves, waterproof ankle boots for après-ski, and a warm hat. A torchlight also comes in handy.

We'd certainly enjoy your company within the next few months. And please don't forget that mountain guides are always available to provide you with reassurance or indeed any more specific information that you might require on how to enjoy the mountains to the full.

EMET**- MADESIMO**

Situato a 150 metri dalle piste da sci della Skiarea Valchiavenna a Madesimo, gestito direttamente dai proprietari, la famiglia Trincavelli, offre un'ospitalità basata sull'amore per i dettagli ed un servizio efficiente in un ambiente raffinato e tranquillo.

Situated just 150 metres from the slopes within Skiarea Valchiavenna at Madesimo, and run by the owners - the Trincavelli family themselves - it serves up genuine hospitality based on a keen eye and love for detail, excellent service within a refined and quiet ambience.

Via Carducci, 28
23024 - Madesimo
Tel: +39 0343 53395
Fax: +39 0343 53303
www.hotel-emet.com
emet@clavis.it



RESIDENCE REZIA - CAMPODOLCINO

Il residence è situato al centro del paese, ad appena 500 metri dalla funicolare Sky Express che collega Campodolcino con le piste di Motta. Dispone di appartamenti bi-trilocali, da quattro a otto posti letti con TV satellitare, blocco cucina completo di forno microonde, lavastoviglie. Inoltre è presente un deposito riscaldato per scarponi e sci, oltre a garage e lavanderia.

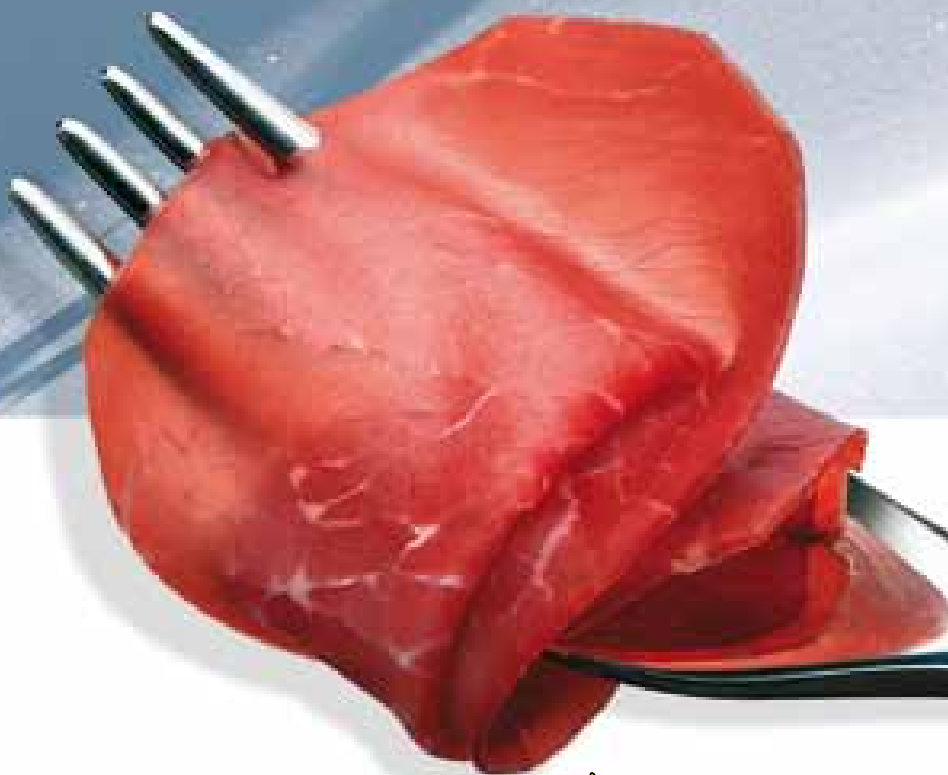


The accommodation is situated at the heart of the town, just 500 metres from the Sky Express underground cable-way which links Campodolcino with the slopes at Motta. Two-room and three-room apartments are available, sleeping from four to eight people. Satellite TV. Kitchen area with microwave oven and dishwasher. Heated storage area for boots and skis; garage and laundry.

Via Corti, 65-71 - 23021 - Campodolcino
Tel: +39 0343 58020 - Fax: +39 0343 58020
www.residencerezia.com - info@residencerezia.com

per la tua giornata sugli sci.

lo spuntino ideale per la tua giornata sugli sci.
alto valore nutritivo, energetico a basso contenuto di grassi: lo spuntino ideale per la tua giornata sugli sci.
Bresaola Del Zoppo...alto valore nutritivo, energetico a basso contenuto di grassi: lo spuntino ideale per la tua giornata sugli sci.
Bresaola Del Zoppo...alto valore nutritivo, energetico a basso contenuto di grassi: lo spuntino ideale per la tua giornata sugli sci.



DEL ZOPPO

Bresaola della Valtellina IGP

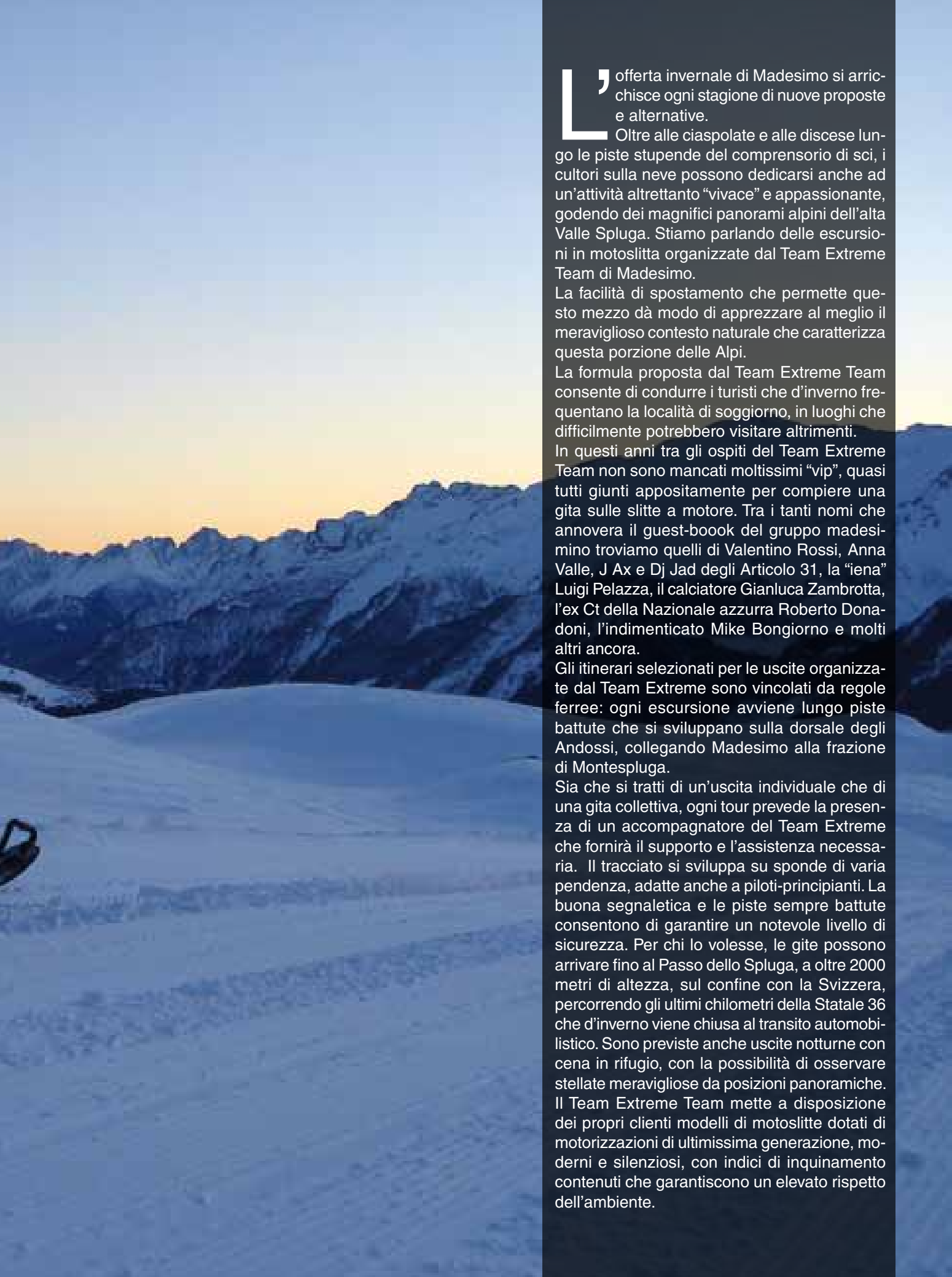
BRESAOLE DEL ZOPPO

Via delle Industrie, 2
23010 Buglio in Monte (SO)
tel. 0342 620019 - fax 0342 620030
e-mail: info@delzoppo.it

NEVE IN MOTOSLITTA



Le escursioni del Team Extreme Team
per la stagione invernale



L'offerta invernale di Madesimo si arricchisce ogni stagione di nuove proposte e alternative.

Oltre alle ciaspolate e alle discese lungo le piste stupende del comprensorio di sci, i cultori sulla neve possono dedicarsi anche ad un'attività altrettanto "vivace" e appassionante, godendo dei magnifici panorami alpini dell'alta Valle Spluga. Stiamo parlando delle escursioni in motoslitta organizzate dal Team Extreme Team di Madesimo.

La facilità di spostamento che permette questo mezzo dà modo di apprezzare al meglio il meraviglioso contesto naturale che caratterizza questa porzione delle Alpi.

La formula proposta dal Team Extreme Team consente di condurre i turisti che d'inverno frequentano la località di soggiorno, in luoghi che difficilmente potrebbero visitare altrimenti.

In questi anni tra gli ospiti del Team Extreme Team non sono mancati moltissimi "vip", quasi tutti giunti appositamente per compiere una gita sulle slitte a motore. Tra i tanti nomi che annovera il guest-book del gruppo madesimino troviamo quelli di Valentino Rossi, Anna Valle, J Ax e Dj Jad degli Articolo 31, la "iena" Luigi Pelazza, il calciatore Gianluca Zambrotta, l'ex Ct della Nazionale azzurra Roberto Donadoni, l'indimenticato Mike Bongiorno e molti altri ancora.

Gli itinerari selezionati per le uscite organizzate dal Team Extreme sono vincolati da regole ferree: ogni escursione avviene lungo piste battute che si sviluppano sulla dorsale degli Andossi, collegando Madesimo alla frazione di Montespluga.

Sia che si tratti di un'uscita individuale che di una gita collettiva, ogni tour prevede la presenza di un accompagnatore del Team Extreme che fornirà il supporto e l'assistenza necessaria. Il tracciato si sviluppa su sponde di varia pendenza, adatte anche a piloti-principianti. La buona segnaletica e le piste sempre battute consentono di garantire un notevole livello di sicurezza. Per chi lo volesse, le gite possono arrivare fino al Passo dello Spluga, a oltre 2000 metri di altezza, sul confine con la Svizzera, percorrendo gli ultimi chilometri della Statale 36 che d'inverno viene chiusa al transito automobilistico. Sono previste anche uscite notturne con cena in rifugio, con la possibilità di osservare stellate meravigliose da posizioni panoramiche. Il Team Extreme Team mette a disposizione dei propri clienti modelli di motoslitte dotati di motorizzazioni di ultimissima generazione, moderni e silenziosi, con indici di inquinamento contenuti che garantiscono un elevato rispetto dell'ambiente.

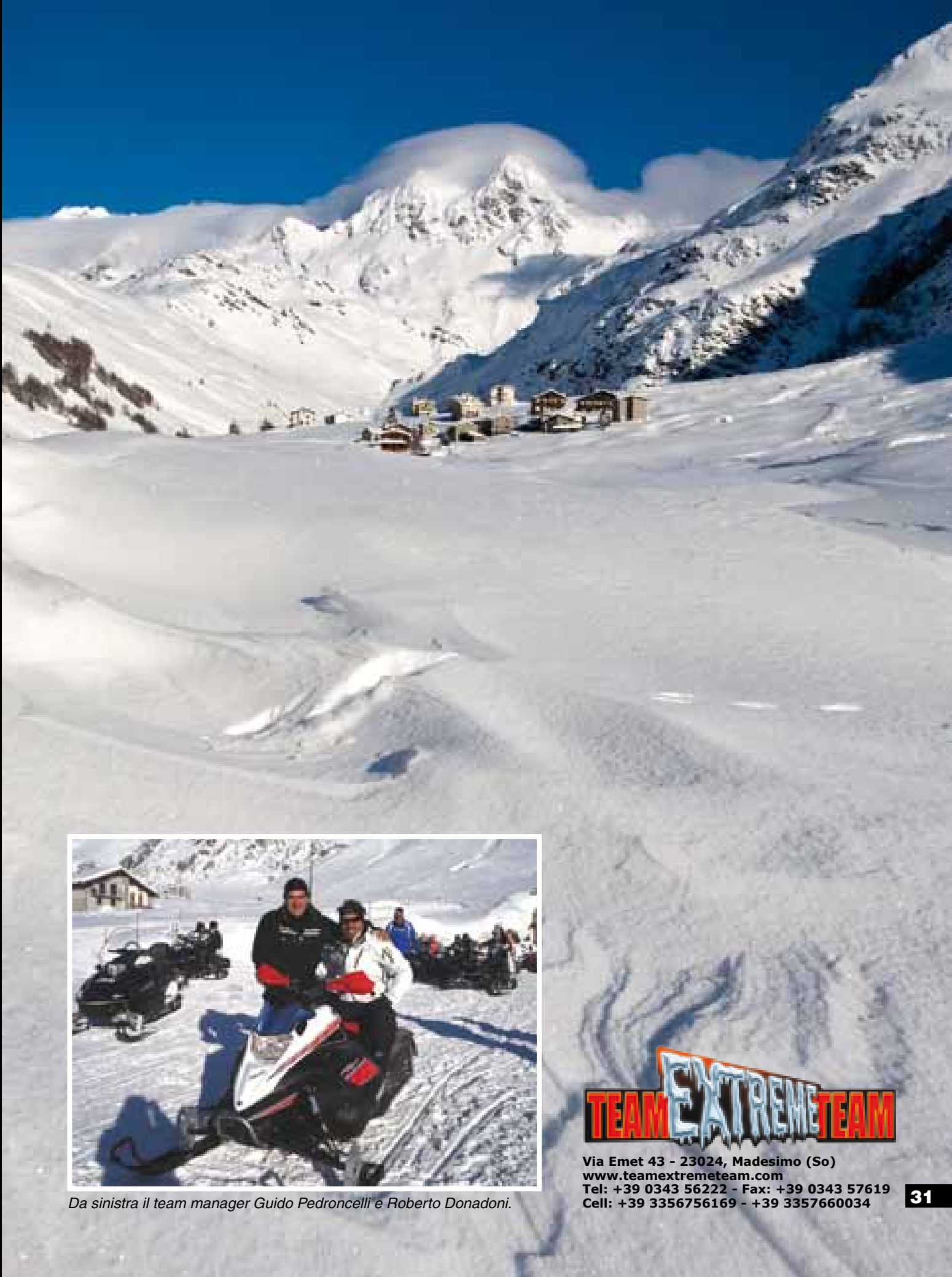


Your english correspondent writing here never ceases to be amazed at the possibilities each new winter season throws up for visitors to Madesimo. Naturally there are the classic outings on snow racquets, long descents on the fantastic slopes within the vast Skiarea, but if the winter 'faithful' look a little further afield they'll find other attractions equally exciting. There's an open invitation this season to enjoy the magnificent Alpine panoramas of the upper Valle Spluga by joining in the snowmobile excursions that the Team Extreme Team in Madesimo organise.

Getting about using this means of transport could not be easier and affords access to some of the most impressive and naturalistic corners of our Alpine arc. And that's precisely what is behind the thinking of Team Extreme Team: to facilitate movement for guests to wonderful yet previously inaccessible locations. During the last few years more and more people have made a point of becoming 'part of' the Team extreme Team - including some familiar names - as a glance at the the guest-book reveals: Valentino Rossi, Anna Valle, J Ax and Dj Jad of Articoli 31, the 'hyena' Luigi Pelazza, footballer Gianluca Zambrotta, the ex Italian coach Roberto Donadoni, and the late Mike Bongiorno to mention just a few.

The outings proposed by the Madesimo organisation are bound by some hard-and-fast regulations: each trip takes place along prepared tracks which meander along the Andossi ridge linking Madesimo with it's neighbour Montespluga. Other than individual outings on snowmobile, there are also possibilities of group excursions along with an escort who will provide all the necessary support. The tracks follow the slopes of valley sides and are suitable even for the inexperienced 'pilot'. Importantly the sign-posting and well-maintained trails guarantee the safety of all concerned. It's possible to get as far as the Passo dello Spluga above Montespluga at 2000 metres plus, right at the Swiss border. This involves following the final kilometres of the Statale 36, closed to traffic in wintertime. Night excursions are also proposed - incorporating dinner at a mountain refuge and the marvel of observing star-studded skies from the best imaginable viewpoints.

The Team Extreme Team have a fleet of ultra-modern snowmobiles which move without drastically disturbing the peace of the upper mountains and with a minimal level of pollution to the environment.



Da sinistra il team manager Guido Pedroncelli e Roberto Donadoni.

TEAM EXTREME TEAM

Via Emet 43 - 23024, Madesimo (So)
www.teamextremeteam.com
Tel: +39 0343 56222 - Fax: +39 0343 57619
Cell: +39 3356756169 - +39 3357660034



MIELE

oro per la salute



Nell'elenco dei prodotti più rappresentativi della tavola valchiavennasca, il miele occupa un posto di primissimo piano. È la miscela delle peculiarità di questi luoghi a rendere speciale il lavoro delle api: la vicinanza del Lago di Como, grazie alla sua azione mitigatrice sul clima, permette l'insediamento di essenze più tipicamente mediterranee, che spesso danno ai prodotti di questa valle una nota particolare e unica. Questa peculiare combinazione di specie botaniche si verifica a partire dall'imbocco della valle fino alle porte di Chiavenna e si riflette sulla composizione dei mieli millefiori prodotti in queste zone con mescolanze aromatiche insolite per dei mieli delle zone alpine.

Salendo in quota i boschi fanno spazio a macchie estese di rododendro, eriche e *florae alpinae*. I mieli che se ne ricavano sono di qualità eccezionale.

Le proprietà di questo dolcissimo prodotto naturale sono molteplici. Il miele svolge un'azione biologica importantissima, con qualità antibatteriche: è stato infatti dimostrato che alcuni enzimi presenti nel miele esercitano questa funzione a vantaggio del nostro organismo. Sono presenti poi molte altre sostanze, come i polifenoli, che possiedono lo stesso tipo di principio. Non è un caso se la tradizione popolare suggerisce di consumare miele soprattutto nei mesi freddi, per contrastare malattie da raffreddamento o mal di gola.

Oltre agli zuccheri semplici come fruttosio e glucosio, il miele contiene anche acidi, sali minerali, enzimi. È dunque un alimento complesso, completamente naturale, che se consumato abitualmente ci aiuta a rendere la nostra alimentazione più equilibrata e salutare. È adatto a tutti: grandi e piccini.

Il suo grande vantaggio è quello di riuscire a fornire all'organismo calorie subito disponibili, senza richiedere processi digestivi elaborati. Nelle diete degli atleti o di chi pratica sport come gli sciatori, il miele viene consigliato prima, durante e dopo lo sforzo, in modo da accelerare il recupero.

Anche chi fa "lavorare" il cervello ottiene notevoli benefici dal miele: il calo di glucosio nel sangue può far perdere lucidità e attenzione. Basta un cucchiaino di miele per ripristinare all'istante la giusta funzionalità mentale.

La qualità di questo prodotto dipende da vari fattori. La Valchiavenna può vantare la miglior produzione a livello nazionale, come dimostrano anche i risultati ottenuti nelle varie edizioni del "Concorso Grandi Mieli d'Italia" punto di riferimento per tutta l'apicoltura italiana. Su queste montagne nascono varie tipologie di miele monoflora - acacia, castagno, tiglio, rododendro - e multifloreali. Quelli particolarmente rinomati sono il miele di rododendro e il millefiori di alta montagna.

L'Apicoltura De Stefani di Prata Camporancio e l'Azienda Agricola Caligari di Chiavenna vantano una lunga esperienza in questo settore, accresciuta da una costante ricerca e selezione delle materie a disposizione. Ogni estate, le arnie delle due aziende vengono portate in quota, negli alpeggi sopra i mille metri, dove le api trovano le condizioni migliori per produrre le preziose gocce di miele che con pazienza e dedizione, vengono poi confezionati nei vasetti disponibili nei rispettivi punti vendita.

Within the extensive list highlighting Valchiavenna produce, honey must be well to the fore. The very nature of the valley - its singularity - has the effect of making the work of the bees really rather special: the proximity of Lake Como and its ameliorating influence on the climate creates an almost Mediterranean feel to the place and has a clear and particular influence on local produce. Splendid and surprising species of vegetation takes the visitor by surprise: from the entrance to the valley all the way to Chiavenna itself, and this is hugely reflected in the local honey products – there's a genuine aromatic potpourri - most unusual among the Alpine areas. Within the woods up above the valley plain, the rhododendron spreads far and wide, along with heather and typically Alpine plant life. The honey which results is of a quite exceptional quality. The characteristics of this wonderfully sweet and natural product are manifold. Honey performs a crucial biological function, having an im-

portant antibacterial quality; it's been identified that some enzymes present in honey represent enormous benefit to our bodies, and other substances such as polyphenol have similar properties. And it's no accident that popular tradition suggests that honey should be used more during the cold months - it's ideal to counteract colds and common ailments like sore throats. Apart from the standard sugars such as fructose and glucose, honey contains acids, salt minerals and enzymes. Hence it's a complete food in itself, entirely natural and which if consumed on a regular basis will help towards balanced and healthy nutrition. And it's suitable for everyone - young and old alike. Perhaps honey's greatest benefit is that it succeeds in providing the body with calories immediately, without requiring any elaborate digestive processes. For athletes and those skiers amongst us it's a welcome addition to a daily diet; before, during and after physical endeavour as it speeds up recovery.



AZIENDA AGRICOLA CALIGARI

Il miele della Valchiavenna, delicato, dal gusto inconfondibile, deve le sue origini alla flora delle interminabili vallate, che dipinta con mille colori trasforma questa combinazione di specie botaniche in un arcobaleno. La robinia, il castagno e il tiglio fioriscono nel fondovalle e sulle prime pendici per dare origine a pregiati mieli unifloreali. Più spesso apportano le loro caratteristiche a mieli millefiori davvero speciali. L'Azienda Caligari vanta un'esperienza molto lunga nel settore, che si è tramandata di padre in figlio, con la crescita di questa attività apprezzata dai consumatori. Per chi fosse interessato, può contattare direttamente l'azienda.

Chiavenna's honey, with its subtle unmistakeable taste owes its origin to the lengthy valley, decorated throughout with a multitude of colours that the combination of flowers and plants present - creating a genuine rainbow effect. The Caligari company has a wealth of experience within this field, handed down from father to son, and with the growth of the business so too does the number of 'faithful' awaiting each year for the annual 'harvesting'.

Via Orelli, 9 - 23022 - Chiavenna
Tel: +39 0343 34752 - Fax: +39 0343 32070
piergiorgio.caligari@yahoo.it

APICOLTORE DE STEFANI LORENZO

L'Apicoltura De Stefani Lorenzo è la naturale continuazione di una attività nata in ambito familiare nel lontano 1930. Nel corso di quattro generazioni, l'azienda ha avuto uno sviluppo significativo, senza perdere di vista quello che era e resta l'obiettivo iniziale: la ricerca della qualità del prodotto miele. Ad oggi l'Apicoltura De Stefani Lorenzo, contando su un potenziale di oltre duecento alveari, produce diverse tipologie di miele monofloreale (acacia, castagno, tiglio, rododendro) e multifloreale. Tutti i lotti di miele vengono inviati a centri di analisi per una ricerca melisso-palinologica che ne verifica la provenienza e ne dichiara la tipologia.

De Stefani Lorenzo's bee-keeping activities are a natural continuation of a family concern established as long ago as 1930. Today l'Apicoltura De Stefani Lorenzo, can count on the prospect of using more than two hundred beehives, and producing a variety of types of single honey (acacia, chestnut, lime, rhododendron) and multi-flower too. All the batches of honey are subject to analysis within the pollen research sector in order to identify origin and type.

Vicolo Delle Prese, 19 - 23020 Prata Camportaccio (SO)
Cell. 338.8621675 - Tel. 0343.33270 - Fax. 0343.20224
apides@inwind.it

In Valtellina trasporti e natura vanno di pari passo.

ADV - WWW.AITO.COMUNICAZIONE.COM



“Dai monti ai laghi, insieme senz’auto” è un progetto di cooperazione tra Italia e Svizzera grazie al quale ci si può muovere liberamente tra Alta Engadina, Valposchiavo, Valtellina e Valcamonica, senza l’utilizzo di mezzi propri ma con l’ausilio di autobus, treni ed il leggendario Trenino Rosso del Bernina. Questa efficiente rete di mezzi vi permette di scoprire rinomate località come St. Moritz, Livigno, Bormio, Poschiavo, Brusio, Tirano, Aprica, Tonale, Ponte di Legno e Boario Terme. Un affascinante viaggio alla scoperta delle Alpi, comodamente seduti e coccolati, circondati da uno spettacolo unico. **Orari su www.valtellina.it**



www.valtellina.it

VACANZA di benessere



Relax, neve e natura: sono questi i must che caratterizzeranno le vacanze durante la stagione invernale 2009-2010. Una formula più che collaudata, nella quale l'unico, vero protagonista è il turista, che a Madesimo può trovare luoghi e strutture moderne, in grado di arricchire la villeggiatura con varie esperienze di benessere. Piste da sci dotate di tutti i servizi, insieme a impianti veloci e ultra-moderni inseriti in un habitat naturale unico, sono gli ingredienti principali del soggiorno in Valle Spluga disponibili a tutti.

A fare la differenza nel bilancio di una vacanza nella stazione turistica decantata anche da Giosuè Carducci, però, è la possibilità di utilizzare strutture accoglienti per la cura del proprio corpo e del proprio benessere, dove rilassare mente e corpo al termine di una giornata intensa trascorsa sulla neve.

Vivere la propria vacanza in un albergo dotato di area wellness, significa avere a disposizione tutto il meglio per il proprio relax. A Madesimo dispongono di queste oasi il Residence Park Hotel Boscone (tel. 0343.53628), l'hotel "La Meridiana" (tel.

0343.53160), l'hotel Andossi (tel. 0343.57000) e lo Sport Hotel Alpina (tel. 0343.56120).

In questi luoghi troverete una grande professionalità e la cura per l'ospitalità, fatta di attenzioni e riguardi per il cliente.

Le aree wellness sono tutte di recente realizzazione, dotate di servizi all'avanguardia, con vasche idromassaggio, saune, bagno turco e una gamma di servizi che permette di vivere momenti di grande benessere, contribuendo in maniera fondamentale a dare un valore aggiunto alla propria vacanza in montagna, ricercando la perfetta armonia con se stessi.

Immergersi in una vasca di acqua calda subito dopo aver concluso una giornata sulla neve, è quanto di meglio ciascun sportivo possa desiderare. Attraverso gli effetti benefici e naturali dell'acqua, unita a speciali essenze, si recuperano velocemente le energie spese sulle piste, rilassando i muscoli sollecitati durante l'attività fisica. Sono "coccole" preziose che contribuiscono a rendere speciale la vostra settimana bianca, o una breve parentesi di pochi giorni sulle nevi di Madesimo, a pieno contatto con la natura e lontano dallo stress della vita cittadina.





Within the extensive list highlighting Valchiavenna produce, honey must be well to the fore. The very nature of the valley - its singularity - has the effect of making the work of the bees really rather special: the proximity of Lake Como and its ameliorating influence on the climate creates an almost Mediterranean feel to the place and has a clear and particular influence on local produce. Splendid and surprising species of vegetation takes the visitor by surprise: from the entrance to the valley all the way to Chiavenna itself, and this is hugely reflected in the local honey products – there's a genuine aromatic potpourri - most unusual among the Alpine areas.

Within the woods up above the valley plain, the rhododendron spreads far and wide, along with heather and typically Alpine plant life. The honey which results is of a quite exceptional quality.

The characteristics of this wonderfully sweet and natural product are manifold. Honey performs a crucial biological function, having an important antibacterial quality; it's been identified that some enzymes present in honey represent enormous benefit to our bodies, and other substances such as polyphenol have similar properties. And it's no accident that popular tradition suggests that honey should be used more during the cold months - it's ideal to counteract colds and common ailments like sore throats. Apart from the standard sugars such as fructose and glucose, honey contains acids, salt minerals and enzymes. Hence it's a complete food in itself, entirely natural and which if consumed on a regular basis will help towards balanced and healthy nutrition. And it's suitable for everyone - young and old alike.

Perhaps honey's greatest benefit is that it succeeds in providing the body with calories immediately, without requiring any elaborate digestive processes. For athletes and those skiers amongst us it's a welcome addition to a daily diet; before, during and after physical endeavour as it speeds up recovery.

And for those who work more with their 'brain' - so to speak - a lack of glucose in the bloodstream can lead to a diminution of clarity and attention. A teaspoon of honey can work wonders to restore a sharp, alert mental state.

The quality of the product depends on a range of factors. But it seems Valchiavenna can boast the finest production on a national scale, as the results from various stagings of the prestigious competition 'Concorso Grandi Mieli d'Italia', indicate clearly. Our mountainsides play host to a wide range of single honeys - acacia, chestnut, linden, rhododendron - and some multi-flower too. Particularly renowned are the rhododendron honey and the upper mountain millefiori. The bee-keeping business of De Stefani in Prata Camporaggio and the Azienda Agricola di Chiavenna can boast a wealth of experience in this sector thanks to constant research and review and selection of materials.

Each summer the beehives of the two companies are transported to the mountains, to pastures above a thousand metres, where the bees find optimum conditions to produce their precious honey which is then attractively packaged and ready for sale at local outlets.

HOTEL *** LA MERIDIANA

L'Hotel "La Meridiana", una caratteristica costruzione di montagna, è situato in centro nella migliore posizione del paese, zona tranquilla e soleggiata, vicino alle piste da sci. L'Hotel è raggiungibile sci ai piedi, da tutti i 60 chilometri di piste dello skirama, dotato di 30 camere, tutte con servizi privati, phon, cassaforte, T.V. e telefono. È gestito dai proprietari. Inoltre sono disponibili bar, snack-bar, sala ristorante con cucina tipica e internazionale, tavernetta con menù "à la carte", sala Tv, centro benessere, terrazza solarium, garage, parcheggio privato. Il nuovissimo centro benessere propone: temperature e ricircolo d'aria equilibrate, vasca idromassaggio con ossigeno terapia, percorso kneipp con panca riscaldata, chioccioline emozionali con aroma & cromoterapia, idrogetti con doccia tropicale e/o nebbia alpina, bagno turco con fibre ottiche, sauna finlandese con cromo terapia, zona relax. Le nostre massaggiatrici vi vizeranno con massaggi rilassanti, tonificanti, terapeutici. Inoltre avrete la possibilità di abbronzarvi con la lampada trifacciale.

The Hotel 'La Meridiana', a typical Alpine building, could not be better placed at the heart of the little town; situated in a quiet area with a sunny aspect, right next door to the access to 60 km of ski slopes which you reach easily on foot. It boasts 30 rooms all with private bathroom, hair dryer, safe, TV and telephone. It's a family-run hotel, within which facilities include bar, snack-bar, restaurant with both traditional local food and international cuisine, pub with an 'à la carte' menu, TV room, fitness centre, solarium terrace, garage, and private parking. The brand-new centre for well-being offers: temperature controlled air-conditioning, hydro-massage pool with oxygen therapy, kneipp course with heated benches, specialist showers with both aroma and chromo-therapy, water jets with tropical showers or 'nebbia Alpina', Turkish bath with optic fibres, Finnish sauna with chromo-therapy, and a relaxation area. Our professional team of masseurs will pamper you with their relaxing techniques, an invigorating, therapeutic experience. You can also get yourself a healthy tan using the sunlamp facilities.



Via Carducci, 8 - 23024 - Madesimo
Tel. +39 0343 53160 - Fax +39 0343 54632
www.hotel-lameridiana.com - info@hotel-lameridiana.com

PARK IL BOSCONE****

Di nuova costruzione, in posizione tranquilla, esposta al sole e vicinissima alle piste da sci permette di trascorrere una favolosa vacanza anche grazie al modernissimo centro benessere ed al ristorante interno. Animazione, mini club, bar, posti auto in garage. Il Centro Benessere Ninfea, aperto anche a clienti



esterni, è un luogo speciale pensato per permettere ai nostri ospiti di lasciarsi alle spalle lo stress e la fatica della quotidianità. Operatori specializzati offrono la loro professionalità per ristabilire un equilibrio fra il corpo e la mente, fornendo una felice sintesi fra le conoscenze provenienti dalla cultura del benessere. Il percorso include l'utilizzo di sauna finlandese, bagno turco, bagno romano, vasca idromassaggio, docce cromo terapeutiche e letti relax ad acqua. Sarà inoltre possibile scegliere fra diverse tipologie di massaggio e trattamenti estetici in base alle proprie specifiche esigenze. Novità stagione invernale 2009-2010: doccia solare Uva! Non lasciatevi sfuggire la possibilità di vivere una piacevole esperienza immersi in un'atmosfera di completo relax!

Newly built, situated in a quiet location favoured by the sun, close to the ski slopes it's a perfect venue to enjoy a fantastic holiday thanks also to an ultra-modern fitness centre and a quality restaurant. Entertainment, mini club, bar and garage parking. The Centre for well-being 'Ninfea', also open to non-residents, is specially designed to allow guests to relax and escape from the toil and stress of everyday life. Specialist staff bring all their professionalism and expertise to re-establish a balance between mind and body, providing a happy combination based on the understanding of the culture of well-being. The centre incorporates use of Finnish sauna, Turkish bath, Roman bath, hydro-massage pool, therapeutic chrome showers and relaxing water beds. There is also the option of a selection of diverse massages and beauty treatments custom-built around the individual. And a new initiative for the winter season 2009/2010: is a an ultra-violet solar shower. It's an unmissable opportunity to immerse yourself in a wonderful environment of total relaxation.

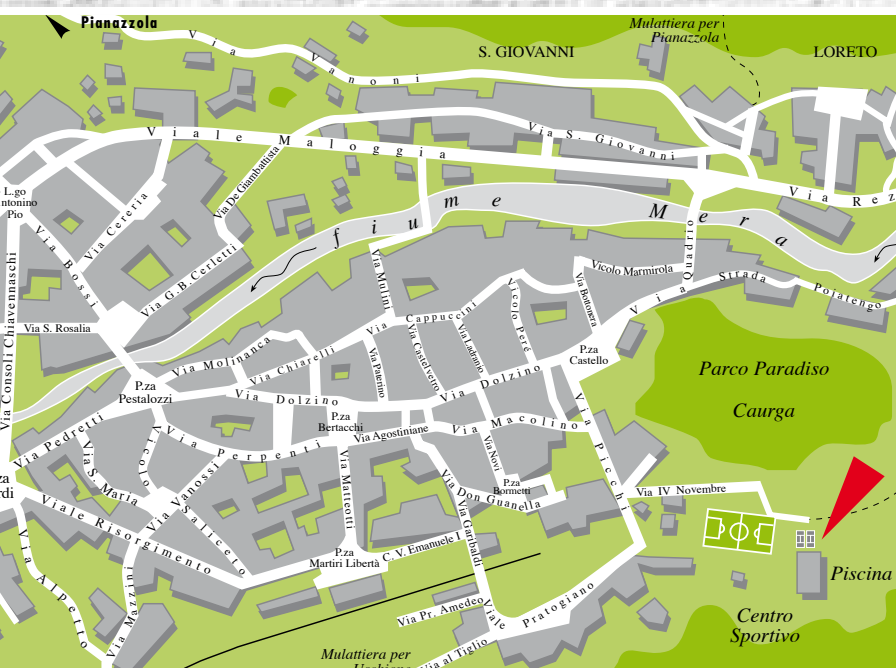
Via per Motta, 14 - 23024 Madesimo
Tel. +39 0343 53628 - Fax +39 0343 56299
www.residenceboscone.it - info@residenceboscone.it



SPORT

Era il 1985 quando a Chiavenna fu inaugurata la piscina. Per diverso tempo, gli utenti giornalieri superavano a fatica le 65 unità. Da allora, il Circolo Pattinatori – l'ente che gestisce l'impianto - ne ha fatta di strada, contribuendo a formare nella collettività locale, una cultura dello sport e del benessere che prima non esisteva. Oggi, a 25 anni di distanza, la vasca di via Cerfaglia raggiunge punte giornaliere di oltre 450 ingressi. «I passi compiuti sono stati considerevoli – ha spiegato Silvano Molinetti, presidente del Circolo -. Per la piscina abbiamo raggiunto livelli di capienza ottimali, conferendo un ruolo preciso a questo impianto, quale luogo attrezzato dove praticare attività fisica a tutte le età, con corsi di vario genere e spazi per il nuoto libero. Oggi la piscina si è integrata perfettamente all'offerta turistica valchiavennasca e costituisce un'alternativa apprezzata dagli ospiti che durante l'inverno soggiornano negli alberghi e nelle strutture ricettive della zona». Dopo aver ben sviluppato il settore agonistico del nuoto, il Centro sportivo è riuscito ad aggiungere nuove valenze a questo impianto, richiamando una tipologia di clientela che oggi appare molto eterogenea. «Tutto questo senza perdere la nostra vocazione di servizio – ha precisato Molinetti -: oggi garantiamo l'ingresso gratuito a tutti i bambini fino alla prima elementare». Parallelamente alla piscina, anche il pattinaggio ha seguito un percorso evolutivo altrettanto importante. Soprattutto da quando la pista è stata dotata della copertura. «Questo intervento ci ha permesso di allungare notevolmente la stagione del ghiaccio, dando modo alle formazioni di hockey e di pattinaggio di figura di iniziare gli allenamenti al pari delle altre società» ha sottolineato Molinetti. Anche il pattinaggio libero ne ha risentito positivamente: «La copertura ci consente di lavorare nelle giornate di brutto tempo, garantendo la fruizione della pista, attirando turisti e villeggianti. Il pattinaggio è a tutti gli effetti l'alternativa

a mis



che dà valore alla nostra montagna, unita alla qualità dei servizi del Centro, al livello di sicurezza e alla facilità di fruizione delle strutture, situate a un passo dal centro di Chiavenna e servite da comodi posteggi».

Allungando lo sguardo ai prossimi anni, è inevitabile chiedere a Molinetti quali siano gli obiettivi del Centro sportivo: «Nella nostra agenda figurano due interventi: il primo è realizzare un'area wellness all'avanguardia, dotata di bagno turco, sauna e idromassaggio; il secondo, invece, è di riuscire a utilizzare il tetto del bar del Centro come solarium, rendendolo accessibile agli ospiti della piscina durante l'estate. Il tutto in accordo con l'amministrazione comunale. Queste azioni rientrano nel programma di potenziamento dell'offerta strategica che il Centro intende fornire proprio pensando a quella clientela turistica che in questi anni abbiamo visto crescere così considerevolmente e che ha dimostrato di apprezzare il nostro impianto».

ura di turista



Il Centro sportivo di Chiavenna è situato a pochi passi dal centro della città, servito da ampi posteggi – via Picchi e Pratogiano. Da novembre fino a primavera offre ai propri ospiti la possibilità di pattinare sulla pista coperta. L'impianto è stato rinnovato pochi anni fa. Il servizio di noleggio pattini dispone di attrezzatura nuova ed efficiente. Oltre al pattinaggio libero, il Centro organizza corsi, serate di animazione e iniziative rivolte ai più piccoli.

Per chi ama il nuoto, la piscina dispone di quattro corsie per 25 metri e una vasca più piccola per i bambini. Anche i tennisti possono praticare la loro attività preferita tutto l'anno nei due campi coperti e riscaldati.

The Centro Sportivo in Chiavenna is situated just a short walk from the town centre, in via Picchi in the Pratogiano area, and has ample parking space. From November through to springtime it offers visitors the chance to ice-skate on a covered rink. The whole complex was revamped just a few years ago. There is a hire service for good quality ice-skates built into the organisation. Apart from free skating, the Centre organises courses, evenings of entertainment on the ice and activities for the younger element.

And for those who prefer swimming, the Centre hosts a four-lane 25 metre pool, plus a further pool for children and babies. Tennis enthusiasts are also catered for with two heated and covered courts available.

Centro Sportivo Valchiavenna
Località Al Prato - Vicinanze di Pratogiano
Chiavenna - Tel. 0343 35068

It was in 1985 that Chiavenna proudly unveiled its swimming pool complex but in its infancy it was rare to find the number of visitors in a day would supercede 65. Twenty-five years later the complex on the Via Cerfoglià welcomes an average of more than 450. Since then il Circolo Pattinatori - the company who are responsible for the organisation - have led the way, establishing within the local community, a culture of sport and well-being that simply did not exist previously.

"We've made great strides forward," explained Silvano Molinetti, president of il Circolo, "as far as the pool is concerned we've reached capacity levels, and managed to create a precise 'character' to the complex; a place equipped so that people of all ages can enjoy a range of physical activities, alongside courses of a diverse nature and naturally the swimming itself. And today the pool fits in very nicely with other proposals for visitors to Chiavenna and represents a much-appreciated alternative for people staying within and around the town in winter".

The competitive side of swimming was quickly developed and following this success the Centro Sportivo set out to create diversity within the complex; a diversity which seems to have attracted a genuinely heterogeneous collection of visitors. "And importantly we've managed this without losing sight of our origins - that of being a public service," adds Molinetti, "for example, entry is free for all children until they begin primary school".

And similarly the ice-skating rink - an essential part of the complex

- has developed along its own course, particularly since it was covered over. "The roof structure has allowed us to extend the ice-skating season considerably, creating a strong ice-hockey element and with figure skating now offering training facilities on a par with other clubs," commented Molinetti. But also the response to free skating has been extremely positive. "Obviously the roofing allows the facility to be used during periods of poor weather, so the sport develops and has become a big attraction for visitors and holiday-makers. Ice skating forms an integral part - an alternative - added value if you like - to other activities associated with our mountains. This aspect combines well with the high quality of the services on hand at our Centre, the safety measures we adopt and the on-going nature of the place - and look where we are - just a short walk from the very heart of the little town - with ample parking too."

So, looking forward to the challenges of years to come? And priorities? "We have two clear objectives for the future: the first is to create a state-of-the-art fitness centre, equipped with Turkish bath, sauna and hydro-massage facility; the second is to transform the roof of the bar within the centre into a solarium, for visitors' use during the summer. Happily, everything has already been agreed with the local authority. This is typical of our desire to maximise the potential of our centre and to appeal to those like our tourist visitors - who increase year in year out - and who have already made it clear just how much they appreciate what the complex has to offer".

BREGA

la mezza

Non sono solo le località blasonate della Valle Spluga a esercitare un'attrazione speciale sui turisti durante i mesi invernali. Con l'arrivo della neve anche la mezza costa della Val Bregaglia, indossa un abito inusuale a quello con il quale siamo abituati a conoscerla.

A Piuro ci sono varie destinazioni al di sotto dei mille metri che possono essere frequentate da chi ama compiere gite di poche ore, godendo di un clima gradevole e scoprendo antichi borghi. Tra le mete più battute, Savogno occupa un posto privilegiato. La sponda soleggiata che sovrasta Borgonuovo e il bel sentiero panoramico, rendono percorribile questo tracciato durante tutto l'anno.

Chi non ha mai visitato il nucleo durante l'inverno può approfittare della presenza dell'ottimo servizio reso dal Rifugio Savogno aperto tutto l'anno, per pianificare il pernottamento di una notte e godere così della magia che Savogno offre dopo il crepuscolo, con il profilo del versante ripido rotto soltanto dagli spigoli dei terrazzamenti un tempo coltivati e in questi mesi coperti di neve. Di notte, i tetti delle costruzioni caratteristiche di questo luogo conferiscono un fascino particolare. A valorizzare questa suggestiva immagine è la rete di punti luce studiata con cura da Artemide che con un impatto ambientale nullo, ha arricchito il fascino di Savogno, facendolo diventare un esempio di come si possa integrare un sistema di illuminazione moderno in un nucleo rurale.

Bastano le poche immagini che pubblichiamo in questo servizio per descrivere la magia di questa affascinante mescolanza di elementi. L'arrivo a piedi al borgo, anche in pieno inverno, non presenta particolari difficoltà. Per precauzione è comunque

preferibile chiedere informazioni ai gestori del rifugio su quale itinerario utilizzare.

L'impegno che in questi anni ha caratterizzato l'azione del Comune di Piuro nella valorizzazione del borgo, non si è concluso. Grazie ai recenti finanziamenti erogati dalla Fondazione Cariplo, sarà varato a breve un progetto pilota innovativo che punta ad acquistare una tipica costruzione di Savogno con i caratteristici ballatoi in legno, sottoponendola poi ad un recupero integrale, secondo metodologie che possano servire da modello per iniziative analoghe.

Per chi volesse arricchire la visita a Savogno con altri punti di rilevanza storica e culturale, segnaliamo la fontana a tre vasche posizionata lungo il percorso che sale da Sarlone, dove tra l'altro si può visitare il torchio appena restaurato. A Borgonuovo, infine, vale un passaggio il nucleo di Belfort – testimonianza dei resti di un antico palazzo parzialmente distrutto dalla frana che cancellò Piuro nel 1618 – e il campanile di Sant'Abbondio nell'omonima frazione.

GLIA

costa si veste di bianco



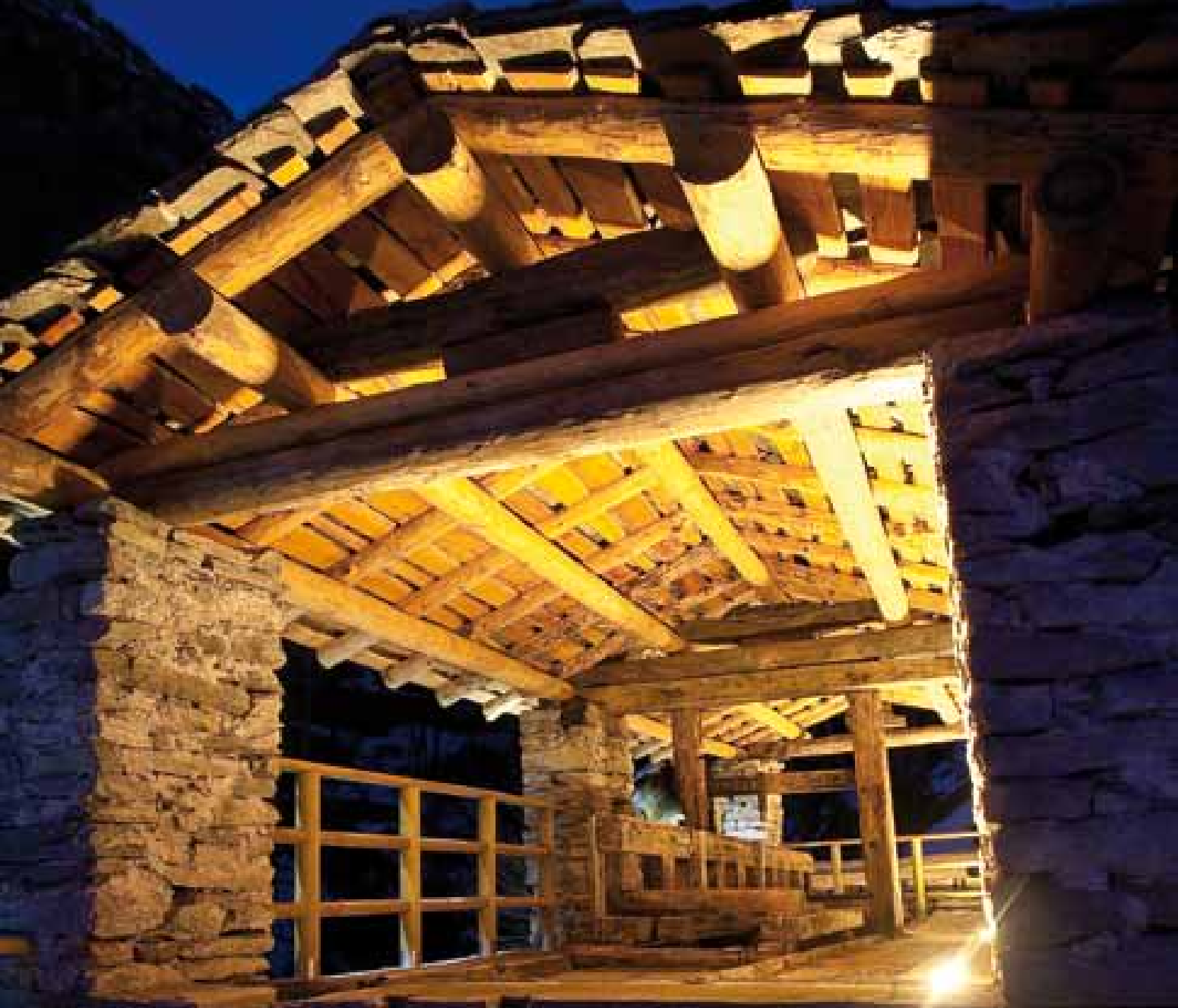
a cura del
Comune di Piuro.





It's not only the more noted locations within Valle Spluga that wield a strong and special attraction on visitors during wintertime. Once the valley sides secure their annual snow covering, they adopt a different and distinctly fetching character overall. Rather like you and I in our 'Sunday best'. At Piuro, just outside Chiavenna, there are any number of places at under 1000 metres to head for. Outings that require just a few hours and yet yield the satisfaction of discovering old villages and often enough under bright blue winter skies. Among them, Savogno is a clear favourite for a day's excursion on foot. On a sun-soaked valley-side overlooking Borgonuovo, a path with wondrous panoramas leads you upwards whether it be spring, summer or the depths of winter. To an observer early evening from the valley bottom it seems that Savogno always - yet always - 'steals the last of the sun'. Anyone who has yet to visit the village in wintertime should remember to take full advantage of all that the excellent Rifugio Savogno has to offer. Open all year round it's well worth booking an overnight stay even if its just to enjoy the magic of Savogno after sunset; steep slopes broken only by the rough edges of terraces, once forming part of a busy cultivated area, now under a white blanket. Night-time sees the roofs of typical village buildings bestowing a rather special charm. And to enhance this striking effect is a network of lights conceived

by Artemide and which, with no detrimental impact on the environment, has intensified Savogno's appeal. It's a fantastic example of how to introduce a modern system of illumination within a rustic ambience. The illustrations that accompany this article bear witness to its night-time magic. And you can get to the village on foot without any problems even in the depths of winter, but it's an idea to contact the refuge at Savogno for the best route to take up there. The work undertaken by the Comune di Piuro in recent years to raise the profile of the village is by no means finished. Thanks to the financial input lately from the Fondazione Cariplo a pilot project is about to be launched which will involve the acquisition of a typical Savogno dwelling with small wooden balcony and then subjecting it to a complete restoration, in a manner that might serve as a model for any similar initiatives in the future. Historical and cultural pointers are everywhere and the visitors should note the fountain and the three water troughs which are situated on the way up from Sarlone, and where amongst other interesting features it's possible to visit the recently restored wine-press. At Borgonuovo, or more accurately just a short walk away at the village Belfort, there is evidence dating back to the landslide of 1618 which wiped out most of Piuro, notably the remains of an old mansion, and at Sant'Abbondio a fine bell-tower alongside the church.



RIFUGIO SAVOGNO

Al Rifugio Savogno, le escursioni di inverno regalano una splendida atmosfera grazie anche alla poca neve che si presenta solitamente da dicembre a febbraio, e proprio questo clima autunnale ci spinge a realizzare feste (Capodanno, il Patrono di Savogno a dicembre) e serate a tema con piatti tipicamente stagionali come richiesto dai nostri clienti dando l'opportunità, su riservazione, di essere accolti qui da noi al meglio...

Winter outings to the Refuge at Savogno will reward the walker with the fantastic atmosphere within, and thanks to the limited snow which arrives from December to February, the climate remains almost autumnal throughout making it an obvious and appealing location to celebrate occasions such as New Year, or December's patron-saint day, or themed evenings with traditional seasonal dishes on offer. Guests only need to book ahead to receive a characteristically warm welcome from us....

Località Savogno - 23020 Piuro
Tel +39 0343 34699 - Fax +39 0343 34699
www.savogno.it - rifugio@savogno.it



Il fascino della grande Montagna alle porte della Valchiavenna nella storia delle sue salite d'inverno.

Testo a cura di Renata Rossi, guida alpina - www.renatarossi.it

Foto di Roberto Moiola

Gia alle porte di Chiavenna, salendo verso la Bregaglia, il profilo della grande Montagna, quella con la "m" maiuscola, ci appare all'orizzonte.

Il Pizzo Badile, con la parte alta della sua parete Nord Ovest, spunta fra le cime della valle, inconfondibile per statura e bellezza.

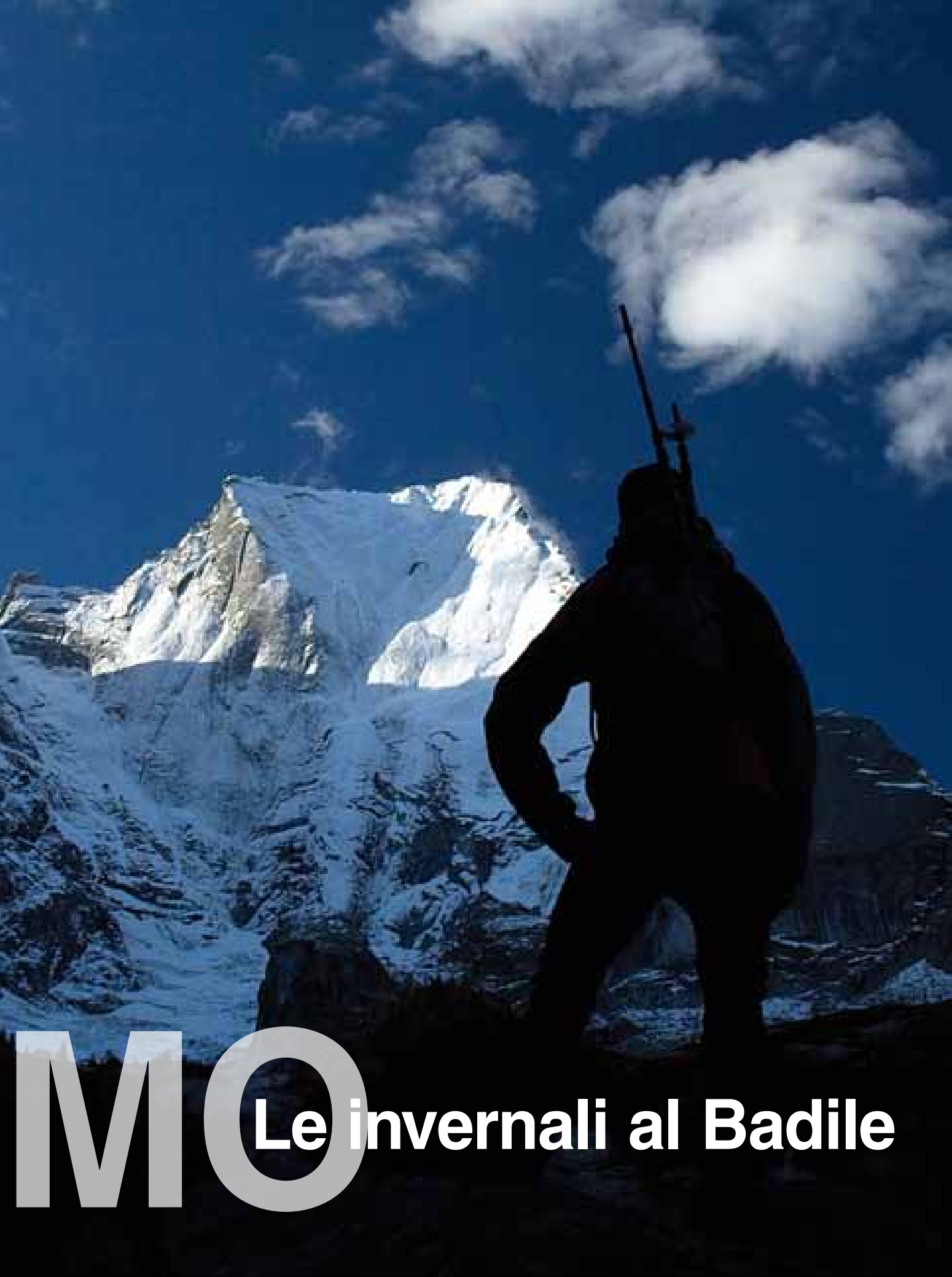
Ad ogni stagione dell'anno questa cima assume un fascino particolare e sempre diverso. L'estate è roccia viva, gigantesco blocco di grigio granito; in primavera e d'autunno cambiano i colori e il granito si copre d'arabeschi di ghiaccio. Ma è d'inverno che il Badile – con i suoi 3308 metri di altezza –, ci appare in tutta la sua selvaggia bellezza e ci fa vivere la dimensione e respirare l'aria delle lontane montagne della Patagonia.

Provate a salire in Val Bondasca d'inverno, sopra il borgo svizzero di Bondo: già all'imbocco della valle l'aria cruda che scende dal ghiacciaio vi prende e vi accompagna per tutto il cammino fin dove il bosco finisce e iniziano i pendii morenici che salgono ai piedi della parete.

La Parete, sogno degli "alpinisti d'inverno"

Da qui possiamo leggere il Badile come fosse un libro di storia. Pagine scritte dagli alpinisti che hanno scelto la stagione del gelo, del vento freddo, della neve e del ghiaccio per scalare la Montagna. Perché? Bisogna domandarlo a loro. Ognuno vi darà risposta, una diversa dall'altra. Chiedetelo ai loro occhi: vi racconteranno l'avventura vissuta nel cuore della parete. Stringete loro la mano, sentirete tutta la forza della Montagna. La prima grande invernale al Badile è ad opera della cordata italo-svizzera di Paolo Armando, Gianni Calcagno e Alessandro Gogna con Michael Darbellay, Camille Bournissen, Daniel Troillet. Nei giorni tra il 21 dicembre 1967 e il 2 gennaio 1968 salgono la mitica "Via Cassin" alla parete Nord-Est. Pochi anni dopo, (14-19 marzo 1970) i fratelli Antonio e Giovanni Rusconi di Valmadrera - specialisti delle grandi salite d'inverno - aprono una nuova via alla parete Est Nord Est, la "Via del Fratello". Da menzionare pure la prima salita invernale del leggendario

ALPINIS



MO Le invernali al Badile

spigolo Nord, ad opera dei Ragni di Lecco Pino Negri, Aldo Anghileri e Casimiro Ferrari (inverno 1965).

Sulla parete Nord-Ovest nei giorni 22-24 dicembre 1974, si segnala la bella impresa della cordata dei fratelli Gugiatti di Sondrio con il nostro Carlo Pedroni di Chiavenna: prima salita della classica "Via Bramani-Castiglioni".

Negli anni a seguire vengono compiute altre notevoli realizzazioni, fra le quali spiccano la salita in prima invernale della "Via degli inglesi" alla parete Est-Nord-Est. È un itinerario di estrema difficoltà, ad opera delle ragazze Cecoslovacche Zusana Hofmanova e Alena Stehlikova (febbraio 1982). Negli stessi giorni i loro compagni (Franta e Honza) salgono la "Via Memento Mori", una "direttissima" very very hard alla parete Nord-Est. Nell'inverno 1984-1985 viene eseguita la prima invernale al Pilastro Est-Nord-Est, sulla "Via Nardella". Questa opera viene compiuta da due giovani alpinisti lecchesi, Antonello Cardinale e Danilo Valsecchi.

E ancora: la bella realizzazione dei fratelli Lisignoli di Piuro, Guido e Massimo. La loro prima invernale alla mitica "Ringo Star" sulla parete Nord-Ovest è una "pietra miliare" nella storia del nostro alpinismo. Non vanno dimenticate le notevoli salite di Stefano Pizzagalli e compagni al "Gran Diedro" e a "Galli delle Alpi" sempre sulla parete Nord-Ovest.

L'alpinismo invernale, nella storia dell'alpinismo stesso, fa parte di un capitolo speciale. Le cordate che scalano la montagna nella stagione più cruda e fredda dimostrano tecnica, audacia ed esperienza ai massimi livelli, ma l'espressione più "pura", più intima e più completa è rappresentata sicuramente dall'alpinismo solitario invernale.

Cosa vuol dire? Significa che l'uomo alpinista è solo, nel cuore della montagna, d'inverno. Scala su rocce coperte da arabeschi

di ghiaccio, sulla neve tante volte inconsistente. I suoi unici compagni sono le fredde notti stellate, il vento che si alza gelido. La montagna con le sue voci.

E il Badile d'inverno è la loro Montagna.

Conosco tre nomi, tre nomi per il Badile, da soli, d'inverno.

Per lo spigolo Nord ricordo Giorgio Anghileri di Lecco. Da Soglio lo avevamo seguito e visto uscire in vetta, solo lungo gli oltre mille metri di spigolo, veloce nella sua progressione, in un inverno già lontano.

Poi, per anni, nessuno. Ma, come si dice, "il vento fa il suo giro e prima o poi ritorna".

Così è successo in questi ultimi anni. Il vento delle grandi invernali al Badile è tornato a soffiare.

Tra il 2004 e il 2008 Rossano Libera e Fabio Valseschini hanno "firmato" quattro capolavori sulla Montagna.

Prime solitarie assolute alla "Ringo Star" sulla parete Nord-Ovest (Rossano, 2004), alla "Via del Fratello" e alla "Via degli inglesi" (Fabio, 2007-2008), sulla parete Est-Nord-Est, alla "Via Cassin" sulla grande lavagna di granito della NordEst (Rossano, 2008).

Emozioni forti e uniche che Rossano comunica, presentando nelle sue serate-incontro le immagini di quei giorni trascorsi lassù, nel cuore di ghiaccio della Parete.

Chiudo qui il gran libro del Badile d'inverno.

Vi ho "trasportato" per qualche attimo fra le pagine di ghiaccio, neve e roccia scura della Montagna. Non mi resta che invitarvi a risalire quest'inverno con le ciaspole ai piedi la magica valle alle pendici del Badile, la Val Bondasca per vivere da vicino il fascino e l'atmosfera d'un ambiente ancora incontaminato e selvaggio, sulle tracce dell'orso che da un po' è tornato frequentare questi luoghi. Ma questa è un'altra storia.





Just outside Chiavenna, heading towards Val Bregaglia the profile of mountain with a capital M looms large on the horizon. The North West wall of Pizzo Badile -unmistakeable for its imposing beauty. Each season it presents a quite different and yet always special challenge. Living rock in summertime, a massive grey granite force; spring and Autumn it's an ice arabesque. But it's in winter that Badile - raises itself to its full 3308m and appears in all its savage beauty. Could almost be Patagonia.

Il Badile reads like a history book. Full of all the characters who've purposely chosen the freezing months for their personal crusade. Only they know why. Look them in the eyes, shake them by the hand. Marvel. But it's the Mountain itself which dominates. The first winter 'attack' was that of the joint Italian Swiss roped party comprising Paolo Armando, Gianni Calcagno and Alessandro Gogna alongside Michael Darbellay, Camille Bournissen and Daniel Troillet. The dates: between 21st December 1967 and 2nd January 1969 when they took on the legendary "Via Cassin" on the North East wall. Another date: 14th -18th March 1970, the Valmadrera brothers Antonio and Giovanni Rusconi - winter specialists - created their very own "Via del Fratello" on the same face. Meanwhile 1965 had seen the awesome North ridge tackled for the first time, thanks to Ragni die Lecco Pino Negri, Aldo Anghileri and Casimiro Ferrari. On the 22-24 December 1974 the Gugiatti brothers from Sondrio with Chiavenna's Carlo Pedroni were the first up the classic "Via Bramani-Castiglioni". History records any number of remarkable

climbs - and the first winter ascent of "Via degli inglesi" (East-North-East) remains outstanding, completed by the Czech girls Zusana Hofmanova and Alena Stehikova in February 1982. During the same period their companions Franta and Honza were on the vertical la "Via Memento Mori" an exceptionally difficult route on the North-East face.

And turn the page again. Winter 1984/5 on the East-North-East pillar, la "Via Nardella" - Antonello Cardinale and Danilo Valsecchi, young Lecco climbers. And the Lisignoli brothers from Piuro, Guido and Massimo on the legendary "Ringo Star" (North West) representing a real climbing milestone. And Stefano Pizzagalli and company on "Gran Diedro" and "Galli delle Alpi" on the same face. Mountaineering in winter is worthy of a very special chapter. Technique, daring and expertise - words that spring from the page. As do perseverance and fulfillment. A man alone. On the ice. Or fragile snow. Alone with the freezing air. Night stars up above a mere consolation. This is the reality of Il Badile.

And personally 3 names stand out. For the North ridge I watched (from Soglio) Giorgio Anghilerei, a Lecco man, move alone along more than a 1000 metres at some pace to the summit. The years go by, but then along comes Rossano Libera and Fabio Valseschini who between 2004 and 2008 produce four master-strokes. The absolute first solo of "Ringo Star" (Rossano, 2004). "Via del Fratello" and "Via degli inglesi" (Fabio, 2007/8) and "Via Cassin" on the granite slate of the North East face (Rossano, 2008) Emotions run high, on high!



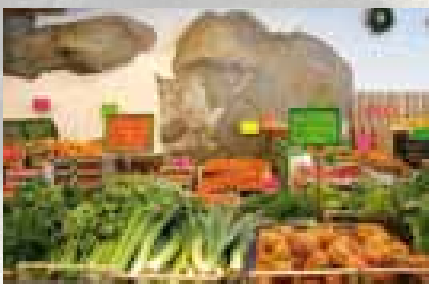
SHOPPING

MASTAI ORTOFRUTTICOLI

Qui si possono acquistare i migliori prodotti di frutta e verdura. Il negozio è a conduzione familiare. Si trova a Chiavenna, a Pratogiano, e ha saputo sfruttare la ventilazione naturale dei crotti per conservare e vendere frutta e verdura. Ci sono molti prodotti che si possono acquistare per sé o per gli amici.

A popular outlet for the very best fruit and vegetables. Family-run for decades. Situated in the delightful Pratogiano area of Chiavenna, it exploits the natural ventilation of the crotti to preserve and maintain high quality produce.

Viale Pratogiano n. 22 - Chiavenna (So)
Tel. +39 0343.33189



LA CLAVEM

La Clavem, il nuovissimo negozio situato nel cuore storico di Chiavenna, nella sua cornice seicentesca, evoca suggestioni in chiave Provenzale con i suoi mobili dipinti a mano e i tanti oggetti per la casa o per un regalo mai banale. Paola e Angelo Vi aspettano per far entrare il colore nelle Vostre case, creare nuovi abbinamenti, giocare con la fantasia, interpretando vecchi stili in nuove soluzioni. Possibilità di realizzazioni per B&B e Agriturismo.

La Clavem, the brand-new shop situated right at the heart of the historic centre of Chiavenna, boasting a 17th century cornice out front, stirs up emotions of a highly-Provencale nature, with its hand-painted furniture, and a fine range of intriguing and exotic gift items. Paola and Angelo look forward to being able to assist in colour selection for your home, mixing and matching the interior using their vivid imagination and experience, combining old styles with new possibilities.

Via Pedretti, 23 - Chiavenna (SO)
Tel. +39 0343 760078 - laclavem@virgilio.it

ORARIO: Tutti i giorni dalle 10 alle 19 - Chiuso il mercoledì



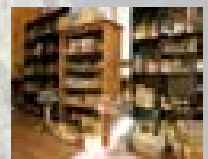
ENOTECA "FIASCHETTERIA LA SPECOLA"

L'Enoteca situata nel centro storico di Chiavenna, a pochi passi dalla stazione ferroviaria, propone una scelta di vini Doc, Docg, distillati, spumanti e confezioni natalizie personalizzate.

Troverete anche un servizio valido di consulenza per il giusto abbinamento dei vini nei vostri menù delle grandi occasioni. Degustazioni gratuite tutti i sabati nel pomeriggio. Spedizioni in tutta Italia. La famiglia Guglielmana nella sede di Mese, in via Don Primo Lucchinetti 5, invita tutti a scoprire le mille idee regalo nello show room che resterà aperto tutti i giorni fino all'Epifania.

The cellar offers a wide selection of wines, Doc, Docg, spumanti, and spirits too in the form of grappa, but also incorporates excellent examples of typical local wines. You'll also find some quality advice if you're looking for a wine for that special occasion. There's a free wine-tasting every Saturday afternoon.

Via Garibaldi n. 13 - Chiavenna (So)
Tel. +39 0343 32696
www.fiaschetterialaspecola.it
info@fiaschetterialaspecola.it



i migliori vini quotidiani

Negli ultimi anni, il lavoro della cantina di Mamete Prevostini si è orientato verso due obiettivi ambiziosi: rafforzare la qualità e il prestigio delle etichette di "alta gamma" e rilanciare i vini meno importanti attraverso una cura particolare dei processi di affinamento per raggiungere un valido compromesso tra qualità e prezzo.

Se il riconoscimento dei grandi esperti ha ormai consacrato le bottiglie più blasonate di Prevostini, consacrando nel gotha dell'enologia internazionale, per i secondi il frutto dell'impegno profuso in questi mesi lo si è potuto vedere di recente con la segnalazione di due vini in altrettante guide di settore.

La prima attestazione è arrivata a fine ottobre 2009 dalla "Guida al Vino Quotidiano 2010". I migliori vini d'Italia a meno di 10 euro in cantina" edito da Slow Food. Il volume punta l'attenzione su uno specifico segmento del mercato, con l'intento di guidare i consumatori a bere bene salvaguardando il portafoglio. Tra le 4000 etichette recensite, solo 300 si sono aggiudicate il massimo riconoscimento. Tra i vini lombardi che hanno ricevuto la prestigiosa etichetta c'è appunto il Rosso di Valtellina Santa Rita 2007 di Mamete Prevostini.

Cantine Mamete Prevostini - Via Lucchinetti, 61 - Mese (SO) - Tel. 0343 41522 - www.mameteprevostini.com

In recent years the production within Mamete Prevostini's cellar has advanced on two rather ambitious fronts: to enhance both the quality and thus the prestige of the labels representing its 'top-drawer' wines, and at the same time to re-launch the somewhat less important wines by way of improving the means of refinement in order to reach a happy compromise between quality and pricing.

Recognition of experts in the wine field has already been demonstrated by the acceptance on the world stage of the quality of Prevostini's

more 'noble' products, and this view has been confirmed in recent months by the further recommendation of two wines in a pair of important guides within the trade. Clearly all Mamete's seriously considered work is 'bearing fruit'. Literally.

The first commendation came with the publication at the end of October of "Guida al Vino Quotidiano 2010.



concreto della qualità del lavoro svolto in questi anni e premia gli sforzi rivolti dalla nostra azienda a tutti i prodotti della nostra cantina, incluse quelle etichette che hanno raggiunto il miglior rapporto qualità-prezzo».

Il 22 novembre invece, è stata presentata la guida "Vinibuoni d'Italia 2010", edita da Touring, nella quale tra le etichette "coronate" per il rapporto qualità prezzo, figurava anche il Valtellina Superiore Docg Sassella 2007 di Mamete Prevostini.

«Abbiamo ricevuto con grande soddisfazione questi due importanti riconoscimenti – ha commentato soddisfatto Mamete Prevostini, "patron" dell'omonima cantina con sede a Mese, in Valchiavenna -. Sono il segno più

(The best Italian wines for under 10 euro in cellar)" edited by Slow Food. The guide focuses attention on a particular section of the market, with a view to advising consumers whilst always taking value for money into consideration. Among the 4000 labels reviewed, only 300 have received the maximum acknowledgement. Sitting nicely within the Lombardy section of wines that did gain the prestigious label is precisely that of il Rosso di Valtellina Santa Rita 2007 produced by Mamete Prevostini.

And the 22nd of November saw the publication of the guide "Vinibuoni d'Italia 2010" edited by Touring Club, in which among the labels 'honoured' for their combination of price/quality, Prevostini's Valtellina Superiore Docg Sassella 2007 features proudly. "We were delighted to receive these two latest acknowledgements" explained a highly-satisfied Mamete Prevostini - head of the Mese-based cellar, just outside Chiavenna. "They are genuinely positive signs that the hard work undertaken in recent years is paying off, and represent a just reward for all the thought and effort involved in our wine production, incorporating as it does, the criteria of both quality and price



CODERA

la montagna “diversa”

a cura di Roberto Giardini
foto di Fabrizia Concolino

Chi pensa alla montagna invernale quasi sempre pensa a cime e piste innevate e a veloci discese con gli sci o la tavola. Questo è vero anche per i monti della Valchiavenna, dove non mancano rinomati centri sciistici. V'è tuttavia in questa zona la singolare opportunità di un'esperienza diversa, anche d'inverno: andare alla scoperta dei borghi di mezzacosta, con la tradizionale architettura di pietre e legno, senza rinunciare alla neve. In questo senso merita di certo una visita la Val Codera con il suo capoluogo, Codera, singolare villaggio ancora abitato stabilmente, pur privo d'accesso stradale. La mulattiera di accesso - tenuta percorribile sino a Codera anche in caso di nevicate - parte da Novate Mezzola e giunge a Codera in un'ora e trenta di cammino, in un ambiente incontaminato. Codera offre possibilità d'alloggio e ristoro tutto l'anno. Questo nucleo vale da solo la passeggiata:

case di sasso strette l'une all'altre, viuzze acciottolate che si aprono in piazzette con tavolini di granito, un piccolo museo con ambienti e oggetti della civiltà alpina. Il tutto arricchito da mostre e rassegne, come l'esposizione di antiche foto di valle. La pista forestale che da Codera porta al Rifugio Brasca si trasforma con la neve in uno splendido, solitario percorso per amanti di ciaspole e sci di fondo, sino alla conca di Brasciàdiga e Coèder, dove la brina crea un fantastico arabesco, cui fan corona, per gli arrampicatori, vertiginose cascate di ghiaccio. Per festeggiar la neve l'Associazione Amici Val Codera organizza come sempre varie iniziative che offrono un soggiorno speciale all'amante della montagna vera: cena di Natale, Capodanno con cenone con piatti tradizionali, una particolare tombola toponomastica, “l'è fo' l ginèe”, gite guidate ai borghi della valle e alla vicina Val dei Ratti, e tanto altro. Venite a trovarci: la valle vi aspetta!

IN VAL CODERA: PERCHÉ? - WHY VAL CODERA?

- per camminare tutto l'anno in una valle alpina singolare, dai 200 metri della Riserva del Lago di Mezzola e del Pian di Spagna agli oltre 3000 metri delle vertiginose cime granitiche del Badile e del Ligancio
- per scoprire e godere la cordialità della sua gente e gustare le sue tradizioni nelle numerose borgate, dalla caratteristica architettura, che la punteggiano
- per trovare tutto questo a CODERA, in ambiente incontaminato, alla LOCANDA e all'OSTERIA ALPINA", strutture che offrono ristoro ed alloggio, gestite dall'Associazione Amici della Val Codera ONLUS, da anni impegnata a mantenere viva la valle
- perchè tutto questo è vicino, davvero molto vicino! (Val Codera - Novate Mezzola, a 100 chilometri da Milano).
- walking all year round in a very special Alpine valley; from the nature reserve at Lago di Novate and the Pian di Spagna at just 200 metres, to the dizzy 3000 metres of the granite peaks of pizzo Badile and Ligancio
- to enjoy the genuine hospitality of the people and appreciate the culture and traditions of the many little hamlets dotted about with their highly-original architecture
- the village itself offers so much - situated at the heart of a totally unspoilt environment, and where the LOCANDA and OSTERIA ALPINA await to provide accommodation and meals, run by the Associazione Amici della Val Codera ONLUS, who for years have involved themselves with keeping the valley well-and-truly alive
- and remember - we're pretty much next door! (Val Codera - Novate Mezzola, 100 km. from Milan)

RIFUGI LA LOCANDA E OSTERIA ALPINA

Aperti tutto l'anno. In entrambe le strutture: salone con camino, riscaldamento centrale, camere per 40 posti letto, servizi e docce, ristorante con menù della tradizione di valle, prodotti agricoli e artigianali di valle. Per singoli gruppi scolaresche.

Open all year round. Both mountain retreats boast: lounges with natural fires, central heating, bedrooms that can sleep 40 people, bathrooms and showers, typical local cuisine, agricultural produce and crafts from the valley available for individuals groups school-outings.

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI

ASSOCIAZIONE AMICI DELLA VAL CODERA ONLUS

Tel. 0343 62037 - 338.1865169 - 02.58104576

info@valcodera.com

Mountains in wintertime usually conjure up a picture of snow-clad peaks and people occupying themselves careering down the slopes on ski or snowboard. And this certainly applies equally to the upper stretches of Valchiavenna with its well-appointed ski resorts. But there's much more to the valley. For a somewhat more singular experience in winter - without forsaking the precious snow - discovering the little communities established half-way up the valley sides can prove a real eye-opener. Traditional architecture in stone and wood awaits the curious visitor, and Val Codera should feature prominently for anyone planning such an outing. The village of Codera itself remains populated all year round despite not being linked by road. The old mule-track, negotiable as far as the village even under snow, leaves from Novate Mezzola and is around an hour and a half's walk through nature at its most unspoilt; and Codera offers lodging and refreshment throughout the year. The village itself is well worth the trek: old stone houses hugging each other

tightly, narrow cobbled alley-ways which lead onto tiny squares with small granite tables, a curious tiny museum displaying a range of Alpine culture. And the whole atmosphere enriched by exhibitions and displays - such as that of ancient photos of valley life. In winter the woodland trail which leaves Codera and heads for the Rifugio Brasca becomes a fantastic secluded path for lovers of snow-racquet or cross-country skiing, as far as the Brasciàdiga basin and Coèder, where frost creates an extraordinary arabesque motif, complete with crown, seized upon by climbers as it represents a dizzying frozen waterfall. Paradise. To celebrate the snow season the Associazione Amici Val Codera organise a range of initiatives and breaks for lovers of genuine mountain culture: Christmas dinner, New Year celebrated with a traditional meal with local specialities, a rather special bingo based on place-na mes, "l'è fo' l'ginèe", guided tours of the valley communities and nearby Val dei Ratti, and much more. Appetite whetted? We look forward to your company.

MASSA



GGI sana abitudine

Quando si parla di fisioterapia, spesso si tende ad associare a questa specifica attività medica alla fase riabilitativa che segue un problema articolare o un trauma. Eppure, il piacere e i benefici di un massaggio distensivo sono alla portata di tutti.

Nello staff di Bormio Terme, lavorano professionisti capaci e competenti, che integrano ai massaggi, le proprietà salutari dell'acqua termale presenti nel centro.

La valenza del massaggio fisioterapico è molteplice. Durante la stagione invernale gli esperti suggeriscono soprattutto agli sportivi, di sottoporsi a qualche seduta, integrando i cicli del Thermarium.

Per chi svolge attività fisica, il massaggio è importantissimo. Gli sportivi che non hanno avuto modo di preparare adeguatamente il proprio corpo agli stress dello sci, trovano nelle terme e nella fisioterapia gli elementi che consentono di risolvere rapidamente quei malesseri e i dolori che si avvertono al termine delle giornate trascorse sulle piste, favorendo tonicità

ed elasticità. Chi pratica il fondo, sollecita anche altre zone del corpo, come le braccia, le scapole, il collo. Per recuperare al meglio, a Bormio Terme si integrano massaggi e stretching, intervenendo sulle impostazioni posturali. Con i boarder, infine, è tutta un'altra storia. È una disciplina in cui l'elemento traumatico è molto presente: polsi, ginocchia, schiena sono continuamente sollecitati. Oltre a suggerire di indossare tutte le protezioni che esistono sul mercato, i fisioterapisti del Centro propongono trattamenti che permettano un'adeguata mobilitazione delle articolazioni, tenendo conto degli stress a cui sono sottoposte.

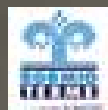
I massaggi sono molto benefici anche per l'utenza femminile, specie per chi soffre di fragilità dei capillari, edemi, pesantezza delle gambe.

L'acqua termale di Bormio, unita alle sedute di fisioterapia, garantisce una grande sensazione di scioltezza, di leggerezza, oltre a contribuire a scaricare le tensioni che si accumulano durante il giorno.

The joys and benefits of a relaxing massage are at everyone's fingertips. Almost literally. Amongst the staff at Bormio Terme are a team of highly experienced professionals who occupy themselves in massage therapy alongside the health-enhancing waters. The value of massage is both well-known and manifold. During the winter season it's recommended particularly to the 'sporty' amongst us to avail themselves of sessions incorporated within the Thermarium's array of treatments. For those who engage in strenuous physical activities massage is invaluable. Anyone who has simply not prepared themselves adequately and subjects their body to all the stresses that skiing poses can quickly repair any damage inflicted, within the Terme where physiotherapy sessions resolve quickly any indisposition or aches and pains brought on by long days spent on the nearby piste. It's all about promoting toning-up and suppleness. Enthu-

siasts of cross-country find that areas such as arms, shoulder blades and neck are particularly stressed. For a speedy and complete 'recovery' Bormio Terme combines massage treatment with stretching, working on postural settings. Snowboarders are somewhat different again, and it's a discipline in which elements of trauma seem to crop up everywhere: wrists, knees and the back are under constant stress. Apart from boarders taking every precaution by donning protective 'gear', the physiotherapists of Bormio Terme recommend a series of treatments to stimulate the mobilization of joints, in relation to the rigours and demands imposed on the body.

The thermal waters of Bormio Terme allied to some relaxing massage sessions are guaranteed to create sensations of agility and lightness as well as helping to off-load tensions that the day's activities might have brought on.



Bormio Terme S.p.A.

Via Stelvio, 14 - 23032 Bormio

Tel 0342 901325 Fax 0342 905220

www.bormioterme.it - info@bormioterme.it

Mete invernali



Da un punto di vista escursionistico, considero l'Alpe di Lendine una zona dotata di un fascino intenso e unico. Specialmente d'inverno. I tetti delle piccole baite coperte dal manto bianco propongono un quadro incantato, sul cui sfondo dominano le vette e il passo che si affacciano sul versante svizzero.

Oggi, con l'impiego delle ciaspole, è possibile inserire questa meta situata nel territorio di San Giacomo Filippo, tra le destinazioni delle escursioni invernali. Quando le condizioni della neve e del meteo lo consentono, il Cai di Chiavenna organizza varie uscite sui borghi circostanti, includendo da qualche anno anche il nucleo di Lendine, a circa 1700 metri di altezza sulle Alpi Lepontine. La partenza dell'itinerario è nel piazzale della chiesa di Olmo, a quota 1050 metri. Non occorre mettersi in marcia all'alba: si può cominciare il cammino alle 8.30, anticipando i raggi del sole che spunteranno di lì a poco dal Pizzone di Prata. Il dislivello che ci attende è di circa 700 metri, che completeremo nell'arco di circa 2 ore e mezza. Il tracciato invernale è il medesimo battuto d'estate, segnalato anche nella guida Kompass. L'attacco è piuttosto ripido e va superato con pazienza, compiendo vari tornanti sulla sponda innevata, fino alle stalle in località Zeca. Da qui il percorso svolta a destra in direzione nord-nord/ovest e diventa più dolce, addentrandosi nel bosco di larici. Il silenzio che circonda questi luoghi sembra quasi irreale. Ci si muove ora

Testo di Mauro Premerlani
Presidente Club Alpino Italiano
Chiavenna

LENDINE



un percorso quasi pianeggiante, dove gli aghi arancioni caduti dalle piante ricoprono la neve creando un tappeto meraviglioso. Il bosco è rado e permette quindi una buona luminosità. La sponda non è tra le più soleggiate della valle: ciò va a vantaggio della conservazione prolungata della neve.

L'arrivo a Lendine è ormai cosa fatta. L'origine di questo nucleo non è precisa. I documenti più antichi riferiscono la presenza di Lendine già nel 1300, come alpeggio di Olmo.

Oggi c'è soltanto un caricatore che porta le proprie mucche quassù, utilizzando le circa 90 erbate disponibili.

Lendine è una destinazione originale per chi ama le escursioni, lontana dai circuiti più battuti anche per l'assenza di strade carrozzabili. Durante l'inverno questo luogo si appropria di una magia unica. La neve ammantava tutti i rilievi, rendendoli uniformi e conferendogli un aspetto naturale. Le tracce degli insediamenti antropici sono appena percettibili. La mano dell'uomo ha lasciato segni minimi, integrandosi con rispetto all'essenza della montagna, riuscendovi a farvi parte in modo spontaneo. In zona non ci sono rifugi, né bivacchi: quindi se intendete organizzarvi per una ciaspolata, ricordate di portare con voi tutto l'occorrente. Non è esclusa la possibilità di fare anche qualche incontro con le lepri bianche. Più difficile invece, imbattersi nel gallo forcello che d'inverno risparmia l'energia e limita al massimo i movimenti.

Arrivati a Lendine prendetevi tutto il tempo che vi serve per ammirare il paesaggio che vi circonda, nel silenzio della montagna. Alle spalle del nucleo, sulla sinistra, si erge il Monte Mater (2460 metri), con alla base quelle depressioni caratteristiche che si chiamano Le Colmanette. Più a destra si eleva il Pizzaccio (2600 circa), il cui profilo prosegue verso il Passo di Lendine, da dove d'estate si può raggiungere il lago della Val Capra, in comunicazione con la valle della Forcola Svizzera e con la Val Bodengo. Questo tracciato però non è praticabile durante l'inverno.

Sono luoghi che ebbero una notevole rilevanza durante gli anni del contrabbando e che oggi sono battuti da escursionisti e pastori. Ancora più a destra non passa inosservato l'uncino del Pizzo del Torto, che gli svizzeri chiamano invece Papalino: nelle giornate di sole questo picco è visibile anche dal bellinzonese. A Lendine c'è anche una piccola cappelletta dedicata alla Vergine: nel medesimo edificio si sta ultimando la realizzazione della Casa dell'Alpe, da utilizzare come bivacco.

Le escursioni con le ciaspole organizzate dal Cai Chiavenna sono aperte a tutti, anche ai non soci ai quali è chiesto il pagamento della quota assicurativa di due euro. Per dare la propria adesione è sufficiente confermare al negozio EffeTre Sport a Chiavenna o alla sede del Cai. Tutte le informazioni sono disponibili sul programma stagionale.



From the point of view of an excursion, Alpe di Lendine is regarded as a captivating prospect, a rare beauty. Particularly in wintertime. Rooftops of the little mountain dwellings covered in a thick white mantle present a delightful scenario, with the peaks above completely dominant and the pass inviting you over to the Swiss side. And today with the use of snow racquets, there is no reason why this particularly charming corner of San Giacomo Filippo should not become a popular goal for excursionists. When snow and weather conditions consent, Cai di Chiavenna (Club Alpino Italiano) organise regular outings to the surrounding villages, incorporating over recent years that of Lendine, at around 1700m, in the Alpi Lepontine.

The outing leaves from the little church square of Olmo, at 1050m. No dawn call required either: an 8.30 start suffices, just before the welcome sun appears over Pizzone di Prata. The height difference ahead of us is around 700m, and the trip will take around two and a half hours. The winter route follows the same path as in summer and is included in the Compass guide. The approach is rather on the steep side and should be undertaken with patience; a series of twists and turns on the snow-covered valley sides take you as far as the cow-sheds at Zeca. Here the path heads to the right - north/north-westerly - and takes on a more gentle nature delving into larch woodland. The silence all around creates an almost unreal atmosphere. The way's almost completely level now and underfoot the orange hue of larch needles nestling on the deep snow form a magical carpet. The wood is sparse and allows a generous light

to emphasise colours within, even though this particular stretch is not one of the sunniest in the valley; that in turn however permits the snow to linger awhile. We're almost at Lendine. The origin of the village isn't particularly clear, but it's mentioned as long ago as 1300 in historical documents, described as a high pasture associated with Olmo, and cattle still head up here even today. Lendine is a somewhat particular destination for excursions, well away from the usual walking routes and has no road for vehicles. And winter suits it very well; there's a magic to the place. The snow cloaks everything and everywhere, creating a sort of order. A natural order. Traces of the old settlement are just about recognisable, but on the whole Man has left little behind him, his presence blending within the very essence of the mountain.

Oddly there are no mountain refuges or even huts in the vicinity: hence for an outing on snow racquets it's important to remember to take along everything you're likely to need. As for wildlife - don't be surprised to come across white hares, and an occasional mountain pheasant - but most have the good sense to limit their movements in winter in order to conserve energy.

On arrival, take all the time you need to enjoy the surrounding landscape. Behind the village, to the left, rises Monte Mater (2460m), at the foot of which is the rather particular hollow known as Le Colmanette. To the right stands il Pizzaccio (2600m) and the way towards the Pass (il Passo di Lendine). In summertime there lies the lake (Lago della Val Capra) and links to la Valle della Forcola Svizzera and Val Bodengo. Note this is not a winter option.



**MORO
PASTA**

dal 1868



Fidelin del Moro

con farina integrale di grano saraceno



La carta ricaricabile per
i tuoi acquisti su internet.

cart@perta
gold

Cart@perta gold è la carta prepagata ricaricabile che puoi usare per i tuoi acquisti on line, per i pagamenti e i prelievi, in Italia e all'estero, in tutta sicurezza. Non serve avere un conto corrente: basta venire in filiale e acquistare a soli 5 euro la tua **cart@perta gold**, subito pronta per essere usata. Cosa aspetti? Corri in filiale! www.creval.it

GRUPPO BANCARIO

**Credito
Valtellinese**



VALORI IN CORSO

DICEMBRE 2009

Per tutto il mese

SHOW ROOM DI NATALE. Per scoprire il regalo di Natale più bello tra gioia, luci e colori. Aperto tutti i giorni presso Cantine del Palazzetto di Mese - Info: Cantine del Palazzetto, Tel. 0343 41136

MERCATINO DELLE PULCI. Piazza Pestalozzi, 1 - Chiavenna - Info: Associazione Sorrisi nel mondo, Tel. 340 0596693

Tutti i giovedì

LIVE MUSIC. Presso American Bar Boggia di Gordona, dalle ore 22. 30 - Info: American Bar Boggia, Tel. 0343 43299

Tutti i sabati

CRAZY NIGHTS. Live music presso Trattoria/Ostello Al Sert, dalle ore 22. 00. Verceia - Info: Trattoria/Ostello Al Sert, Tel. 0343 62042

Fino all'8

MOSTRA DI PITTURA DI GIANNI BIANCHI. Presso Palazzo Pretorio, Chiavenna - Info: Comune di Chiavenna, Tel. 0343 220211

3 giovedì

LETTURA SERALE. "Notturmo indiano" di Antonio Tabucchi. Ore 20. 30 presso Biblioteca di Chiavenna - Info: Biblioteca di Chiavenna, Tel. 0343 32821

4 venerdì

RIDI CHIAVENNA con "Sergio Sgrilli" (Zelig). Ore 21. 00 presso Palazzetto dello Sport di Chiavenna - Info: Hopplà, Tel. 0343 33041

Dal 4 fino al 6 gennaio

MERCATINI DI NATALE - I EDIZIONE. Piazza della Chiesa di Madesimo. Apertura con gli Zampognari in paese, dalle ore 15 alle ore 18 - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

Dal 5 al 20

MOSTRA PERSONALE DI SERGIO FISTOLERA. "Ferro, terra e carra", sculture. Presso Chiesa ex convento Cappuccini, Chiavenna. Chiuso il lunedì. Dal martedì al venerdì ore 15-19, sabato e domenica 10-12 15-19 - Info: Consorzio Turistico Valchiavenna, Tel. 0343 37485

5 sabato

IL GRAND CRU DELLA VALPOLICELLA. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

VIST SKICHIC 2010. Rossi Sport presenta la collezione, dalle 17. 00 a Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

ASPETTANDO NATALE A CAMPODOLCINO. Animazione in Piazza S. Antonio con Mera Athletic Club - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

6 domenica

MERCATINO DI CAMPODOLCINO. Versione natalizia - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

STAGE DI SCI ALPINISMO. Livello base - Valle Spluga - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

MERCATINO DI NATALE. Artigianato e antiquariato, dalle ore 9. 00 presso Cà Bardassa Fraciscio, Campodolcino - Info: Anna, Tel. 338 5215361

CONCERTO DEL CORO "LA COMPAGNIA". Ore 21. 00 presso Sala Convegni di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

7 lunedì

TUTTI IN CARROZZA A MADESIMO. Dalle ore 14. 00 alle ore 19. 00 carrozza con cavalli per le vie del centro - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

BICCHIERATA DI BENVENUTO ALLA STAGIONE. Ore 18. 45 presso Scuola Sci Madesimo, in collaborazione con Il Cantinone e Vini Marsetti - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

SPORT INVERNALI IN VALLE SPLUGA. Introduzione alle attività sportive che si terranno a Campodolcino durante la stagione invernale, con la partecipazione della G. A. Pio Guanella. Ore 21. 00 presso Mu. Vi. S. - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

7/8

MERCATINO DI NATALE A NOVATE MEZZOLA. Centro storico, lunedì dalle 15. 00 alle 22. 00, martedì dalle 9. 30 alle 21. 00, con eventi per grandi e piccini - Info: Comune di Novate Mezzola, Tel. 0343 63040

Dall'8 al 18

EMOZIONI DELLA NATURA. Mostra collettiva delle artiste Donatella Terrabujo e Anita Garbano. Aperta dalle 10. 30 alle 18. 30 presso Palazzo Pestalozzi, Chiavenna - Info: Comune di Chiavenna, Tel. 0343 220211

8 martedì

ESCURSIONE CON LE CIASPOLE. Facile - Valle Spluga - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

10 giovedì

LO SCALDOTTO DI NATALE. Corso presso Merceria Cris, Chiavenna - Info: Merceria Cris, Tel. 0343 32274

Dall'11 al 13

FREERIDER SKI TOUR. Corso di avviamento e perfezionamento all'utilizzo del Mono/Dualski per persone con disabilità fisica, Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

11 venerdì

LA MONTAGNA INCANTATA: GLI UOMINI SELVATICI. Ciclo di incontri sulle leggende e le tradizioni alpine. Ore 20. 30 presso Biblioteca di S. Pietro, Samolaco - Info: Comune di Samolaco, Tel. 0343 38003

MASSIMO FINI RITORNA A CHIAVENNA. Incontro con lo scrittore e giornalista. Ore 20. 45 presso Sala Credito Valtellinese, Chiavenna - Info: Circolo Culturale La Torre, Tel. 348 8568278

12 sabato

UN GRANDE FRANCESE "BEAU RIVAGE ROUGE". Bordeaux Gran Reserve. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

ASPETTANDO NATALE A CAMPODOLCINO. Animazione in Piazza S. Antonio con Sci Club Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

BABBO NATALE CALDARROSTAO. E laboratorio lanterne di carta. Piazza della Chiesa di Madesimo, dalle 15 alle 18 - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CONCERTO BENEFICO. con il coro di Villa di Chiavenna "Eco del Mera". Ore 21. 00 presso l'Ospedale secentesco, Prosto di Piuro - Info: Piurokultura, www.xicittadinipiuro. altervista. org

LA CORRIDA ... DILETTANTI ALLO SBARAGLIO. Ore 21. 00 presso salone ex asilo di Samolaco - Era - Info: compagnia. nuovaera@libero. it

12/13

CANALONE SENZA TALLONE - II EDIZIONE. Due giornate a tutto Telemark con "Tacc di Giust" - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

13 domenica

MERCATINO DI NATALE. Per le vie del centro storico di Chiavenna - Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775

GITA SCI ALPINISMO. Facile - Valle Spluga - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

LA CORRIDA ... DILETTANTI ALLO SBARAGLIO. Ore 14. 30 presso salone ex asilo di Samolaco - Era - Info: compagnia. nuovaera@libero. it

OPEN DAY 2009 - SCUOLE DI SCI DI LOMBARDIA. Lezioni gratuite di sci per principianti - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

14 lunedì

CORSO DI NATALE PER BAMBINI. Dai 6 anni, presso Merceria Cris, Chiavenna - Info: Merceria Cris, Tel. 0343 32274

18 venerdì

CORSO DI NATALE PER BAMBINI. Dai 6 anni, presso Merceria Cris, Chiavenna - Info: Merceria Cris, Tel. 0343 32274

19 sabato

UNO SPUMANTE VALTELLINESE "VILLA QUADRIO". Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

ASPETTANDO NATALE A CAMPODOLCINO. Pomeriggio di animazione con pupazzi di neve e cioccolata calda per tutti in Piazza S. Antonio con Muvis - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

TROFEO "I BAMBINI DI LANGTANG", 2° EDIZIONE. Gara in notturna di sci alpinismo per agonisti e semplici appassionati a scopo di beneficenza. Organizzazione Sci Club Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CONCERTO DI NATALE. Michele Montemurro e Corale Laurenziana. Ore 21. 00 presso Chiesa di San Lorenzo, Chiavenna - Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775

20 domenica

MERCATINO DI NATALE. per le vie del centro storico di Chiavenna - Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775

ESCURSIONE CON LE CIASPOLE. Facile - Valle Spluga - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

INAUGURAZIONE PISTA "ITALO PEDRONCELLI". Ore 11. 00 presso Campo Arlecchino, Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

22 martedì

ARRIVA BABBO NATALE CON LA SLITTA. Madesimo, dalle ore 15. 00 - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

22/23

TRENO DI NATALE. per le vie del centro storico di Chiavenna - Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775

dal 23

ANIMAZIONE E INTRATTENIMENTO PER BAMBINI. fino al 9 gennaio
Tutti i giorni dalle ore 10. 00 alle ore 18. 00. Presso Centro Sportivo Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

24 giovedì

UNA DEGUSTAZIONE PER FARCI GLI AUGURI. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

ESCURSIONE CON LE CIASPOLE. Media - Valle Spluga - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

LE LUCI DEL NATALE A MADESIMO. Accendi una candela alla finestra - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

ARRIVA BABBO NATALE. Ore 21. 00 Piazza della Chiesa di Fraciscio - Info: Associazione Amici di Fraciscio, Tel. 338 8084151

24/25

ARRIVA BABBO NATALE CON LA SLITTA. Consegna doni in paese dalle ore 14. 00 alle ore 18. 00. Prenotazioni presso Ufficio Turistico - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

25 venerdì

UN NATALE ANIMATO. Animazione itinerante presso le vie del centro di Campodolcino Dalle ore 16. 00 alle ore 19. 30 - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

26 sabato

GITA SCI ALPINISMO. Media - Valle Spluga - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

INAUGURAZIONE MOSTRA FOTOGRAFICA. "I bambini di Vocin" con intervento di Padre Giuseppe Speranzetti. Ore 21. 00 presso Muvis di Campodolcino. In esposizione fino a fine gennaio - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

CONCERTO GOGORIS GOSPEL BAND. Ore 21. 00 presso la Chiesa di Borgonuovo di Piuro - Info: Piurokultura, www.xicittadinipiuro. altermista. org

Dal 26 tutti i sabati

SCI NOTTURNO - NOVITA' STAGIONE 2009/2010. Cabinovia dalle ore 19. 00 alle ore 23. 00 - Info: Skiarea Valchiavenna, Tel. 0343 55311

Dal 26 al 6 Gennaio

"DA DE CHIRICO A ANDY WARHOL"

Mostra di pittura presso Sala Convegni Madesimo, dalle 16 alle 19 - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

27 dicembre

CIASPOLATA IN COMPAGNIA. Escursione con racchette da neve accompagnati dalle Guide Alpine - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

GITA SCI ALPINISMO. Facile - Valle Spluga - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

LE CORNAMUSE. Concerto itinerante a Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

SERATA CULTURALE. Lettura di poesie di G. Bertacchi a cura di G. Scaramellini. Ore 21. 00 presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

CONCERTO CORO NIVALIS. Il ricavato sarà devoluto all'Associazione Amici di Vocin. Ore 21. 00 presso Chiesa Parrocchiale di Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

28 lunedì

GORMITI WINTER CUP. Gara di Skicross per ragazzi, Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI. Dalle ore 17. 00 alle ore 19. 00 presso palestra comunale di Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

SCI ALPINISMO. Cime di Valloga da Montespluga - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

BABY FIACCOLATA. Larici - Arlecchino - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

INCONTRO CON L'AUTORE. Ketty Magni presenta "Teodolinda, il senso della meraviglia". Bellavite Editore. Ore 17. 00 presso Sala Convegni di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CONCERTO ALL'ALPE MOTTA. Organizzato da Associazione Amici di Motta - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

SERATA CULTURALE. Reportage di R. Cipriani su "Il Cammino di Santiago di Compostela". Ore 21. 00 presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

29 martedì

CIASPOLATA A MADESIMO. Escursione gratuita con le racchette da neve con Guide Alpine Valchiavenna - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CASTAGNATA ALPINA. Ore 17. 00 Piazza della Chiesa di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

FIACCOLATA A MOTTA. Scuola sci Valchiavenna e associazione Amici Alpe Motta. Ore 18. 00 Pista Piani Alpe Motta, seguirà buffet e concerto alle ore 21. 00 - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

TOMBOLO. Per soci e simpatizzanti Sci Club Campodolcino. Ore 20. 30 presso palestra comunale di Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

PARALLELO NOTTURNO. Maestri Scuola Sci Madesimo Vallespluga. Madesimo, ore 20. 45 - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

SCI NOTTURNO A MADESIMO - SERATA EXTRA. Cabinovia dalle ore 19. 00 alle ore 23. 00 - Info: Skiarea Valchiavenna, Tel. 0343 55311

30 mercoledì

SCI ALPINISMO. Escursione di sci alpinismo accompagnati dalle Guide Alpine - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

FREERIDE IN ENGADINA. - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

*...per realizzare
gli obiettivi
di tutti i giorni*



**PRESTITI
PERSONALI**

**CESSIONE
DEL QUINTO
DELLO STIPENDIO
O DELLA PENSIONE**



**CARTE DI
CREDITO
REVOLVING**

Informazioni presso tutte le filiali della

Banca Popolare di Sondrio

Informazione pubblicitaria con finalità promozionali.
Per le condizioni contrattuali si rinvia a Pagina Informativa depositata presso le nostre dipendenze.

GITA SCI ALPINISMO. Media - Engadina. - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI.

Dalle ore 17.00 alle ore 19.00 presso palestra comunale di Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

FIACCOLATA SUGLI SCI. Della Scuola Sci Madesimo - Vallespluga, con musica, vin brulé e castagne, dalle ore 17 presso Campo Scuola Arlecchino, Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CONCERTO DI NATALE. Recital pianistico di Andrea Carnevali, musiche di Chopin, Listz, Brahms. Ore 21.00 presso Chiesa Parrocchiale di Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

31 giovedì

BRINDIAMO INSIEME AL 2010. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

FIACCOLATA ASSOCIAZIONE AMICI DI FRACISCIO. Gualdera - Mottala, dalle ore 21.00 - Info: Associazione Amici di Fraciscio, Tel. 338 8084151

CAPODANNO IN PIAZZA. Dalle ore 22.30, Piazza S. Antonio, Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

CAPODANNO GIOVANE. Dalle ore 23.00 alle 2.00 presso Centro Sportivo di Madesimo. Biglietti in prevendita presso Centro Sportivo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

Dal 31 fino al

CAPODANNO A CODERA E SAN GIORGIO. 6 gennaio - Info: Ass. ne Amici della Val Codera Onlus, Tel. 0343 62037

GENNAIO 2010

Data da destinarsi

CONCERTO D'INVERNO. Con Musica Cittadina Chiavenna. Chiavenna - Info: Comitato Chiavi d'Argento, Tel. 335 6561522

Per tutto il mese

MOSTRA FOTOGRAFICA "I BAMBINI DI VOCIN". Presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

CORSO BASE SU CASCATE DI GHIACCIO. Il primo approccio su cascata. Attrezzatura, sicurezza, progressione, tecnica - Info: G. A. G. Colzada e R. Libera, Tel. 333 2640782

Tutti i giovedì

LIVE MUSIC.

Presso American Bar Boggia di Gordona, dalle ore 22.30. - Info: American Bar Boggia, Tel. 0343 43299

Tutti i sabati

CRAZY NIGHTS.

Live music presso Trattoria/Ostello Al Sert, dalle ore 22.00. Verceia - Info: Trattoria/Ostello Al Sert, Tel. 0343 62042

SCI NOTTURNO - NOVITA' STAGIONE 2009/2010. Cabinovia dalle ore 19.00 alle ore 23.00 - Info: Skiarea Valchiavenna, Tel. 0343 55311

Fino al 3

MERCATINO DELLE PULCI.

Piazza Pestalozzi, 1 - Chiavenna - Info: Associazione Sorrisi nel mondo, Tel. 340 0596693

Fino al 6

CAPODANNO A CODERA E SAN GIORGIO. - Info: Ass. ne Amici della Val Codera Onlus, Tel. 0343 62037

MERCATINI DI NATALE - I EDIZIONE.

Per le vie del centro di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

"DA DE CHIRICO A ANDY WARHOL".

Mostra di pittura presso Palazzina Servizi Madesimo, dalle 16 alle 19 - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

Fino al 9 gennaio

ANIMAZIONE E INTRATTENIMENTO PER BAMBINI.

Tutti i giorni dalle ore 10.00 alle ore 18.00. Presso Centro Sportivo Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

Dall'1 al 3

STAGE DI GHIACCIO. Livello base - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

1 venerdì

CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI. Dalle ore 17.00 alle ore 19.00 presso palestra comunale di Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

2 sabato

I GRANDI VINI DI VILLA BIZZARRI. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

CIASPOLATA A MADESIMO.

Escursione gratuita con le racchette da neve con Guide Alpine Valchiavenna - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

THE' AL MUSEO. Visita guidata al Mu. Vi. S. con thè e biscottini, dalle ore 17 - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

RIDI CAMPODOLCINO. Spettacolo di cabaret con Omar e Paolo di Colorado Café. Ore 21.00 presso palestra comunale di Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

DA DE CHIRICO A ANDY WARHOL

MADESIMO - dal 26 dicembre al 6 gennaio
Sala Convegni - Orario dalle 16 alle 19



a cura di Mario Palmieri

in collaborazione
con il Comune di Madesimo

Info

Ufficio Turistico Madesimo
Via Alle Scuole, 12
tel. +39 0343 53015
infomadesimo@provincia.so.it
www.madesimo.com
Skype Madesimo.info



CONCERTO GOSPEL. Con "Praie the Lord Gospel Choir". Ore 21. 00 presso Chiesa Parrocchiale di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

FRACISCIO E LA SUA GENTE. Presentazione libro a cura di Gregorio Fanetti e Aurelio Levi. Ore 21. 00 presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

3 domenica

FREERIDE A MADESIMO - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

MERCATINO DI CAMPODOLCINO - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

I VINI DI VALCHIAVENNA. Degustazione guidata presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

SCI ALPINISMO. Escursione gratuita con Guide Alpine Valchiavenna - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

TRI DI' DOPO. Après Ski all'Acquarela - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

4 lunedì

CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI. Dalle ore 17. 00 alle ore 19. 00 presso palestra comunale di Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

NANNI SVAMPA A MADESIMO. Cabaret concerto, ore 21. 00 presso Sala Convegni - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

I MIEI OTTOMILA. Lo Sci Club Campodolcino incontra Gnaro Mondinelli, famoso alpinista italiano, tra pochi al mondo ad aver scalato tutte le 14 montagne sopra gli 8. 000 metri
Ore 21:00 presso palestra comunale di Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

5 martedì

ARRIVA LA BEFANA A CAMPODOLCINO. Ore 12/14 Alpe Motta e ore 17/19 presso palestra comunale - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

LA BEFANA IN CARROZZA A MADESIMO. Dalle ore 14. 00 alle ore 18. 00 - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

FIACCOLATA SCUOLA SCI MADESIMO VALLESPLUGA. Con musica e vin brulè, dalle ore 18. 00 Campo Scuola Arlecchino - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CONCERTO DI CAMPANE. Nel pomeriggio, Piazza Castello Chiavenna - Info: Pro Chiavenna, Tel. 0343 33775

MEZZANOTTE BIANCA. Concerto acustico in prima serata presso Mu. Vi. S., a seguire presso Bar la Vitella di Fraciscio. Organizzazione a cura di Mu. Vi. S. e Associazione Amici di Vocin - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

CONCERTO D'INVERNO. Del Complesso Bandistico di Villa di Chiavenna
Ospite la Banda Musicale di Villa di Tirano diretta da Marco Ronconi. Ore 21. 00 presso Ristorante Tavernella di Villa di Chiavenna - Info: Comune di Villa di Chiavenna, Tel. 0343 40507

6 mercoledì

TOMBOLATA DELLA PARROCCHIA. Ed estrazione premi lotteria.. Ore 14. 00 presso oratorio di Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

CASCATA DI GHIACCIO. Facile - Engadina - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

Dall'8 al 10

MOSTRA COLLETTIVA DI ARTE CONTEMPORANEA. Dalle ore 16. 00 alle ore 19. 00 presso sala Carducci di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

8 venerdì

UNA SERA ALL'OPERA.

Concerto di musica classica. Ore 21. 00 presso Sala Convegni di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

9 sabato

CANTINA DI NEGRAR: AMARONE BIOLOGICO. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

CONCERTO DEL CORO "LA COMPAGNIA". Ore 21. 00 presso Sala Convegni di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

10 domenica

CASCATA DI GHIACCIO. Media - Engadina. - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

SULLE TRACCE DELL'ORSO DI BREGAGLIA. Escursione con le racchette da neve. - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

14 giovedì

7° WINTERAID - 10 PASSI ALPINI. Raduno auto storiche - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

Dal 15 al 17

MOSTRA COLLETTIVA DI ARTE CONTEMPORANEA. Dalle ore 16. 00 alle ore 19. 00 presso sala Carducci di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

16 sabato

FREERIDE. St. Moritz - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

IN FRIULI CON IL BARONE ROSSO. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

GEMELLAGGIO HOCKEY CLUB MADESIMO E HOCKEY MAENCA SVIZZERA. Ore 20. 30 presso Pattinaggio Centro Sportivo Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CASCATE DI GHIACCIO. Val Febbraro, difficoltà media. Val di Mello, cascata lunga, difficoltà medio - alta - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

17 domenica

FREERIDE A MADESIMO - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

ORME NEL BOSCO. Escursione con le racchette da neve - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

GITA SCI ALPINISMO. Facile - Valle Spluga - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

Dal 22 al 24

MOSTRA COLLETTIVA DI ARTE CONTEMPORANEA. Dalle ore 16. 00 alle ore 19. 00 presso sala Carducci di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

23 sabato

SCI ALPINISMO. Cime di Valloga da Montespluga - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

LACRIMA DI MORRO D'ALBA: UN VITIGNO RARO. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

24 domenica

SCI ALPINISMO. Escursione di sci alpinismo accompagnati dalle guide alpine - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

STORIE DI CACCIATORI E CAMOSCI. Escursione con le racchette da neve - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

CAMPIONATO ITALIANO MOTOSLITTE - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CASCATA DI GHIACCIO. Difficile - Albigna - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

GARA DI SCI A COPPIE. Organizzata da Sci Club Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

PARTITA AMICHEVOLE HOCKEY CLUB MADESIMO E HOCKEY CLUB LECCO. Ore 20. 30 presso Pattinaggio Centro Sportivo Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

25 lunedì

GRANDE SFIDA. Gara di slalom gigante organizzata da Sci Club Campodolcino e Circolo Sciatori Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

29 venerdì

"DAL POLO SUD AL PIZZO PELOSO, ESPLORAZIONI IN TERRE VICINE E LONTANE". Presentano "Beno" Benedetti e Jacopo Merizzi
Ore 21. 00 presso Sala Convegni di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

30 sabato

I LIQUORI DI ERICINI. Degustazione presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696. 30/31

TROFEO BERETTA - DEL ZOPPO. Gara di gigante, circuito INA aperta a Baby, cuccioli, ragazzi e allievi della Provincia di Sondrio. Organizzazione Sci Club Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

31 domenica

CIASPOLATA A CAMPODOLCINO/MADESIMO. Escursione gratuita con le racchette da neve con Guide Alpine Valchiavenna - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

CASCATA DI GHIACCIO. Facile - Valle Spluga - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

FEBBRAIO 2010

Per tutto il mese

MOSTRA "LE DONNE DELLA VAL SAN GIACOMO". Presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

Tutti i giovedì

LIVE MUSIC. Presso American Bar Boggia di Gordona, dalle ore 22. 30. - Info: American Bar Boggia, Tel. 0343 43299.. Tutti i sabati

CRAZY NIGHTS.

Live music presso Trattoria/Ostello Al Sert, dalle ore 22. 00. Verceia - Info: Trattoria/Ostello Al Sert, Tel. 0343 62042

SCI NOTTURNO - NOVITA' STAGIONE 2009/2010. Cabinovia dalle ore 19. 00 alle ore 23. 00 - Info: Skiaera Valchiavenna, Tel. 0343 55311

4 giovedì

CONCERTO DEL CORO "LA COMPAGNIA". Ore 21. 00 presso Sala Convegni di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

6/7

JAGERMEISTER VERTICAL TOUR 2010 - Info: Skiaera Valchiavenna, Tel. 0343 55311

6 sabato

CASCATE DI GHIACCIO. Val Febbraro, difficoltà media - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

Eventi Valchiavenna - Inverno 2009-2010

IL PALAZZO DEL PRINCIPE: CHARDONNAY BARRIQUE. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

TURISMO CLIMATICO E ACQUE MINERALI IN VAL SAN GIACOMO. In collaborazione con Mu. Vi. S., ore 21. 00 presso sala Convegni di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

7 domenica

7° WINTERTRIATHLON VALLESPUGA. Corsa, mountain bike e sci da fondo. Percorso: Campodolcino - Madesimo - Alpe Motta - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

INVITO AL TELEMAR. Uscita scuola telemark (sci alpinismo) sulle nevi della Valle Spluga - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

CASCATA DI GHIACCIO IN ENGADINA - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

12 venerdì

SERATA DI CABARET A MADESIMO. Divertimento in compagnia di Carletto Bianchissi, Beppe Altissimi, Gianni Astone e Salvo SpotuOre 21. 00 presso Sala Convegni - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

Dal 13 al 21

MOSTRA DI CERAMICHE. Dalle ore 16. 00 alle ore 19. 00 presso Sala Convegni, Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

13 sabato

GARA D'INSEGUIMENTO SUGLI SCI ... IN MASCHERA. Organizzazione Sci Club Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

DONNA FUGATA: "LA FUGA". Bianco Chardonnay Contessa Entellina DOC. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

SERATA CULTURALE. Le vie storiche della Val San Giacomo. Ore 21. 00 presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

CIASPOLATA SOTTO LE STELLE. In occasione della festa di San Valentino, escursione notturna per coppie alla scoperta della volta celeste. Prima dell'escursione rinfresco presso Mu. Vi. S - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

14 domenica

FREERIDE A MADESIMO - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

ESCURSIONE CON LE CIASPOLE IN ENGADINA - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

INVITO AL TELEMAR.

Uscita scuola telemark (sci alpinismo) sulle nevi dell'Engadina - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

SCI ALPISIMO. Escursione gratuita con Guide Alpine Valchiavenna - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

FESTA DI CARNEVALE A CAMPODOLCINO. Ore 14. 00 presso oratorio parrocchiale - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

PARTITA AMICHEVOLE HOCKEY CLUB MADESIMO E HOCKEY CLUB CHIAVENNA. Ore 20. 30 presso Pattinaggio Centro Sportivo Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

16 martedì

BALLI IN MASCHERA A MADESIMO. Per grandi e piccini su pattini - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

Dal 17 al 19

CASCATE DI GHIACCIO. Tre giorni nelle cascate solitarie della Val Codera - Info: G. A. G. Colzada e R. Libera, Tel. 333 2640782

18 giovedì

DANCING ON ICE. Spettacolo di pattinaggio, ore 21. 00 Centro Sportivo Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

19 venerdì

SCI NOTTURNO - SERATA EXTRA. Cabinovia dalle ore 19. 00 alle ore 23. 00 - Info: Skiarea Valchiavenna, Tel. 0343 55311

20 sabato

I VINI DI MAMETE PREVOSTINI. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

HAPPY SHOW CON MR. TICH A CAMPODOLCINO. Ore 12/14 Alpe Motta e ore 17/19 presso Mu. Vi. S. - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

BICCHIERATA DI CARNEVALE. Ore 18. 45 presso Scuola Sci Madesimo Vallespluga. in collaborazione con il Cantinone e Vini Marsetti - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

GIGANTE MASCHERATO IN NOTTURNA. Campo Arlecchino, Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

SERATA CULTURALE. Le vie storiche della Val San Giacomo. Ore 21. 00 presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

21 domenica

SCI ALPINISMO A CAMPODOLCINO/MADESIMO. Escursione di sci alpinismo accompagnati dalle Guide Alpine. - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611 - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

26 venerdì

GRANDE SFIDA. Gara di slalom organizzata da Sci Club Campodolcino e Circolo Sciatori Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

SERATA DI CABARET A MADESIMO. Divertimento in compagnia di Carletto Bianchissi, Beppe Altissimi, Gianni Astone e Salvo SpotuOre 21. 00 presso Sala Convegni - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

27/28

MOSTRA DI CERAMICHE. Dalle ore 16. 00 alle ore 19. 00 presso Sala Convegni, Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

27 sabato

SCI ALPINISMO. Pizzo Stella da Madesimo - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

NUOVA CAPPELLETTA, UN BIODINAMICO. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

28 domenica

FREERIDE A MADESIMO - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

PARTITA AMICHEVOLE HOCKEY CLUB MADESIMO. Ore 20. 30 presso Pattinaggio Centro Sportivo Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

MARZO 2010

Data da destinarsi

UNA SCIATA PER CORRADO - II EDIZIONE

Raduno di sci alpinismo e ciaspole in memoria di Corrado Libera - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

Per tutto il mese

MOSTRA "LE DONNE DELLA VAL SAN GIACOMO". Presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

Tutti i giovedì

LIVE MUSIC.

Presso American Bar Boggia di Gordona, dalle ore 22. 30. - Info: American Bar Boggia, Tel. 0343 43299.. Tutti i sabati

CRAZY NIGHTS.

Live music presso Trattoria/Ostello Al Sert, dalle ore 22. 00. Verceia - Info: Trattoria/Ostello Al Sert, Tel. 0343 62042

SCI NOTTURNO - NOVITA' STAGIONE 2009/2010. Cabinovia dalle ore 19. 00 alle ore 23. 00 - Info: Skiarea Valchiavenna, Tel. 0343 55311

6 sabato

IL PECORINO 2009. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

6/7

ALPINISMO. Salite lungo i canali ghiacciati dell'Albigna - Info: G. A. G. Colzada e R. Libera, Tel. 333 2640782

12 venerdì

SERATA DI CABARET A MADESIMO. Divertimento in compagnia di Carletto Bianchissi, Beppe Altissimi, Gianni Astone e Salvo SpotuOre 21. 00 presso Sala Convegni - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

13/14

ALPINISMO. Salite di canali, creste cime della Grigna - Info: G. A. G. Colzada e R. Libera, Tel. 333 2640782

13 sabato

BERLUCCHI 61. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

CORSO DI INTRODUZIONE ALLA FOTOGRAFIA. Ore 21. 00 presso Mu. Vi. S. Alla serata seguirà escursione e laboratorio fotografico - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

CONCERTO DEL CORO "LA COMPAGNIA". Ore 21. 00 presso Sala Convegni di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

14 domenica

CIASPOLATA IN COMPAGNIA. Escursione con racchette da neve e laboratorio fotografico accompagnati dalle Guide Alpine - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

FREESTYLE YOUR STYLE.

Jägermeister

KIA

Vertical Tour 2010

PROGRAMMA DELLE COORDATE

6-8 DICEMBRE

10-12 DICEMBRE

23-24 GENNAIO

30-31 GENNAIO

6-7 FEBBRAIO

13-14 FEBBRAIO

20-21 FEBBRAIO

28 FEBBRAIO - 1 MARZO

6-7 MARZO

13-14 MARZO

PROSSIMO APERTURA VILLAGGIO INIZIO ATTIVITÀ

1° MARZO LA GIORNATA CON L'ENERGIA DI NERCAPE

1° MARZO - VERTICAL GAMES

1° MARZO - JÄGERMEISTER FREESTYLE SHOW EDIZIONE

ARRETI FREESTYLE CON SCI E SNOWBOARD

PROSSIMO JÄGER JUMP

1° MARZO ESTRAZIONE PREMI E HAPPY HOUR

1° MARZO - JÄGER NIGHT

Jägermeister

verticaltour.it

VERTICAL TOUR 2010

Eventi Valchiavenna - Inverno 2009-2010

INVITO AL TELEMARCK. Gita a telemark (sci alpinismo) in Valle Spluga - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

FREERIDE A MADESIMO - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

PARTITA AMICHEVOLE HOCKEY CLUB MADESIMO. Ore 20. 30 presso Pattinaggio Centro Sportivo Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

17 mercoledì

XXIII PALIO MADESIMINO - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

20 sabato

SCI ALPINISMO. Pizzo Stella da Madesimo - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

GRANLASCO ROSSO E BIANCO. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

SERATA CULTURALE SULLA CULTURA LOCALE. Presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

Dal 21 fino al 6 aprile

1000 ARTISTI A PALAZZO. Esposizione presso sala Carducci di Madesimo, ore 16 - 19 - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

21 domenica

FESTA DI PRIMAVERA A MADESIMO - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

GITA SCI ALPINISMO IN VALLESPUGA - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

INVITO AL TELEMARCK.

Gita a telemark (sci alpinismo) in Engadina - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

22 lunedì

GRANDE SFIDA - GIMKANA. Organizzazione Sci Club Campodolcino e Circolo Sciatori Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

26 venerdì

SERATA DI CABARET A MADESIMO. Divertimento in compagnia di Carletto Bianchissi, Beppe Altissimi, Gianni Astone e Salvo Spotu. Ore 21. 00 presso Sala Convegni - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

27 sabato

LE RISERVE DI BALGERA. Degustazione vini presso Enoteca La Specola, Chiavenna - Info: Enoteca La Specola, Tel. 0343 32696

LA LEGGENDA DEL FLAUTO MAGICO. I burattini di Dario Gnocchi. Ore 21. 00 presso sala Convegni di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

28 domenica

GARA SOCIALE. Sci club Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

GITA SCI ALPINISMO IN ENGADINA - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

PARTITA AMICHEVOLE HOCKEY CLUB MADESIMO. Ore 20. 30 presso Pattinaggio Centro Sportivo Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

RASSEGNA DI MUSICA ORGANISTICA. XIII Edizione. Ore 21 presso Chiesa di S. Lorenzo - Info: Comitato Chiavi d'Argento, Tel. 335 6561522

CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI. Palestre di roccia della Valchiavenna - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

CORSO DI AVVICINAMENTO AL CANYONING. Preparazione a secco per l'attività estiva in canyon: tecniche di corda e manovre di autosoccorso. Palestre di roccia della Valchiavenna - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

TREKKING SUI SENTIERI STORICI. Via Bregaglia, Via Spluga, Via Francisca - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

Tutti i giovedì

LIVE MUSIC.

Presso American Bar Boggia di Gordona, dalle ore 22. 30. - Info: American Bar Boggia, Tel. 0343 43299.. Tutti i sabati

DEGUSTAZIONE VINI. Presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna - Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696

CRAZY NIGHTS.

Live music presso Trattoria/Ostello Al Sert, dalle ore 22. 00. Verceia - Info: Trattoria/Ostello Al Sert, Tel. 0343 62042

Fino al 6

1000 ARTISTI A PALAZZO. Esposizione presso sala Carducci di Madesimo, ore 16 - 19 - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

3 sabato

MERCATINO DI PASQUA. Piazza S. Antonio, Campodolcino - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

SERATA CULTURALE. Presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

SERATA CON LA POETESSA "GLORIA CHIAPPANI". Ore 21. 00 presso Sala Convegni di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

SCI NOTTURNO - ULTIMA SERATA. Cabinovia dalle ore 19. 00 alle ore 23. 00 - Info: Skiarea Valchiavenna, Tel. 0343 55311

3/4

PRO LOCO CAMPODOLCINO SOSTIENE ANLAIDS. Vendita bonsai per raccolta fondi in Piazza S. Antonio - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

4 domenica

GITA SCI ALPINISMO IN ENGADINA - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

CONCERTO "ECCO LA PRIMAVERA". Ensemble Adelchis, ore 17. 00 presso Mu. Vi. S. - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

CONCERTO DI PASQUA. Ore 21. 00 presso Chiesa Parrocchiale di Madesimo - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

5 lunedì

SCI ALPINISMO.

Escursione di sci alpinismo accompagnati dalle Guide Alpine - Info: Ufficio Turistico Campodolcino, Tel. 0343 50611

UNA SCIATA PER LA VITA. Trofeo Luigi Gadola, slalom gigante aperto a tutti - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

6 martedì

45° JUGEND CUP A SCHRUNS - AUSTRIA - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

11 domenica

SCI ALPINISMO - PIZZO TAMBO' - Info: Topcanyon, GA Pascal van Duin, Tel. 335 5470126

CIASPOLATA A MADESIMO. Escursione gratuita con le racchette da neve con Guide Alpine Valchiavenna - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

GITA SCI ALPINISMO IN VALLESPUGA - Info: G. A. Marco Geronimi, Tel. 339 6587167

17 sabato

VISITA ALLA CHIESA DI SANT'ANDREA AL COLLE

Ritrovo davanti alla chiesa di Sant'Andrea di Era al piano, ore 14. 30. La chiesa vecchia si può raggiungere anche in automobile, prendendo la strada che passa davanti alla chiesa nel piano. - Info: Centro Studi Storici Valchiavennaschi, Tel. 0343 35382

18 domenica

SCI ALPINISMO. Escursione gratuita con Guide Alpine Valchiavenna - Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015

FESTA DI FINE STAGIONE Info: Ufficio Turistico Madesimo, Tel. 0343 53015.

MAGGIO 2010

Per tutto il mese

MOSTRA "LE DONNE DELLA VAL SAN GIACOMO". Presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

CORSO DI ARRAMPICATA PER RAGAZZI. Palestre di roccia della Valchiavenna - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

CORSO DI AVVICINAMENTO AL CANYONING. Preparazione a secco per l'attività estiva in canyon: tecniche di corda e manovre di autosoccorso. Palestre di roccia della Valchiavenna - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

TREKKING SUI SENTIERI STORICI. Via Bregaglia, Via Spluga, Via Francisca - Info: G. A. Renata Rossi, Tel. 333 1905081

Tutti i giovedì

LIVE MUSIC.

Presso American Bar Boggia di Gordona, dalle ore 22. 30. - Info: American Bar Boggia, Tel. 0343 43299.

Tutti i sabati

DEGUSTAZIONE VINI. Presso Fiaschetteria La Specola, Chiavenna - Info: Fiaschetteria La Specola, Tel. 0343 32696

CRAZY NIGHTS.

Live music presso Trattoria/Ostello Al Sert, dalle ore 22. 00. Verceia - Info: Trattoria/Ostello Al Sert, Tel. 0343 62042

8 sabato

RASSEGNA CORALE "LE CHIAVI D'ARGENTO". XXIX Edizione con coro "Torino vocal ensemble" di Torino e Coro voci bianche "Artemia" di Torviscosa (Udine). Ore 21. 00 presso Chiesa di S. Fedele, Chiavenna - Info: Comitato Chiavi d'Argento, Tel. 335 6561522

15 sabato

VISITA GUIDATA A CHIAVENNA. Visita alla chiesa di San Giovanni e all'ex chiesa di San Fedele a Chiavenna. Ritrovo davanti alla chiesa di San Giovanni, ore 14. 30 - Info: Centro Studi Storici Valchiavennaschi, Tel. 0343 35382

Il calendario può subire delle variazioni.

Per aggiornamenti e maggiori informazioni contattare il Consorzio Turistico Valchiavenna.

*Tel. 0343 37485
consorzioturistico@valchiavenna.com
www.valchiavenna.com*

APRILE 2010

Per tutto il mese

MOSTRA "LE DONNE DELLA VAL SAN GIACOMO" presso Mu. Vi. S. di Campodolcino - Info: Mu. Vi. S., Tel. 0343 50628

CINEMA

Victoria Chiavenna Corso G. B. Picchi, 2 - Tel. 0343 36666
La Baita Madesimo Via De Giacomi, 7 - Tel. 0343 53568

FARMACIE, FISIOTERAPISTI e TERAPIE NATURALI

Farmacia Greco
 23020 Gordona (SO) - Via Scogli, 4 - Tel. 0343 48170
Farmacia Mele Dr. Anna
 23020 Mese (SO) - Via Roma, 10/B - Tel. 0343 41297
Farmacia Dolci Dr. Michele
 23022 Chiavenna (SO) - Via Dolzino, 9 - Tel. 0343 32238
Farmacia Cervi Dr. Lauro Omeopatia Fitoterapia Veterinaria
 23029 Villa Di Chiavenna (SO) - Via Roma, 9 - Tel. 0343 40608
Farmacia Dr. Bottarini
 23022 Chiavenna (SO) - Via Dolzino, 56 - Tel. 0343 32245
Farmacia Comunale di Piuro
 23020 Prosto di Piuro (SO) - Via Nazionale, 5 - Tel. 0343 54212
Farmacia Bandera Dr. Marina
 23028 Somaglia (SO) - Via Nazionale, 62 - Tel. 0343 24373
Farmacia Dr. Corti
 23025 Novate Mezzola (SO) - Via Nazionale, 28 - Tel. 0343 44110
Farmacia Delcuratolo Dr. Cesare
 23021 Campodolcino (SO) - Via Tini, 146 - Tel. 0343 50044
Farmacia Roverselli Dr. Andreina
 23024 Madesimo (SO) - Via Antonio De Giacomi, 5 - Tel. 0343 53180
Massofisioterapista Franco Faoro
 23023 Chiavenna (SO) - Via A. Volta, 81 - Tel. 0343 37376
Non ti scordar di te
 23020 Santa Croce di Piuro (SO) - Strada per Boate, 13 - Cell. 348 7035031
 Milano - Via Binda, 5 - Cell. 333 1049174

NOLEGGIO ATTREZZATURE SCI

Olympic Sport - Madesimo - Tel. 0343 54330
Pedro Ski Center - Madesimo - Cell. 347 8941086
Sport Baldiscio - Campodolcino - Tel. 0343 54172 - Cell. 338 3175342
Sport Deghi - Madesimo - Tel. 0343 53372
Blossom Skis La Sosta - Prata Campportaccio - Tel. 0343 36723

SCUOLE SCI, MAESTRI SCI CLUB

Scuola Italiana Sci Madesimo - Tel. 0343 53049
Scuola di sci Campodolcino - Cell. 339 6969840
Giovannoni Roberto - Cell. 335 258462
Pezzini Tiziana - Cell. 347 4302060
Sci Club Campodolcino - Cell. 335 8133123
Circolo Sciatori di Madesimo - Tel. 0343 56105

POSTE

Villa di Chiavenna (SO) - Via Dogana, 17 - Tel. 0343 40273
 Piuro Prosto (SO) - Via Nazionale Prosto, 36 - Tel. 0343 36511
 Chiavenna (SO) - Corso Giacomo Matteotti, 3 - Tel. 0343 32747
 Madesimo (SO) - Via Alle Scuole, 8 - Tel. 0343 53100
 Campodolcino (SO) - Via Tini, 136 - Tel. 0343 50110
 San Giacomo Filippo (SO) - Via Centro, 52 - Tel. 0343 33424
 Prata Campportaccio (SO) - Via Vanoni, 4 - Tel. 0343 36521
 Mese (SO) - Piazza Del Curto, 7 - Tel. 0343 43211
 Gordona (SO) - Piazza S. Martino, 15 - Tel. 0343 42334
 Samolaco (SO) - Via Trivulzia, 8 - Tel. 0343 38177
 Novate Mezzola (SO) - Piazza Europa, 10 - Tel. 0343 63101
 Verceia (SO) - Via Nazionale, 64 - Tel. 0343 39621

CENTRI SPORTIVI

Extreme Center Videobar Madesimo - Tel. 338 3295397
 squash, fitness, palestra, arrampicata indoor, pattinaggio su ghiaccio
Centro sportivo Chiavenna via Cerfaglia - Tel. 0343 35068
 piscina 25 metri, due campi tennis coperti, pattinaggio su ghiaccio coperto

ABBIGLIAMENTO

Alle Città d'Italia - Chiavenna - +39 0343 290077
Bernasconi Sport - Madesimo - +39 0343 53231
Blossom Ski Store - Prata Campportaccio - +39 0343 36723
Buzzetti Sport - Madesimo - +39 0343 53698
Effe Tre Sport - Chiavenna - +39 0343 34619
Il Faggio - Chiavenna - +39 0343 33010
Olympic Sport - Madesimo - +39 0343 54330
Rigamonti - Chiavenna - +39 0343 32143
Stilnovo - Chiavenna - +39 0343 32840
Oscar Cap - Prata Campportaccio - +39 0343 35540

MERCERIA

Merceria Cris - Chiavenna - +39 0343 32274
Triaca lane e merceria - Chiavenna - +39 0343 33775
Sport Baldiscio - Isola di Madesimo - +39 0343 54172 - Cell. +39 338 3175342

GUIDE ALPINE - ACCOMPAGNATORE MEDIA MONTAGNA

Associazione Guide alpine Valchiavenna - Tel. 380 5010018
Guida alpina Pascal Van Duin - Tel. 335 5470126
Gruppo Ometto di Sasso - Tel. 333 7952632

UFFICI TURISTICI - IMPIANTI DI RISALITA

Consorzio per la promozione Turistica della Valchiavenna
 Chiavenna (SO) Viale Matteotti, 4 - Tel. 0343 37485 - Fax 0343 37361
 Chiavenna (SO) C.so Vittorio Emanuele II, 2/A - Tel. e Fax 0343 33442
 www.valchiavenna.com - www.madesimo.com
Ufficio turistico Madesimo - Via alle Scuole - Tel. 0343 53015
Ufficio turistico Campodolcino - Via Don Ballerini n. 2 - Tel. 0343 50611
Skiarea Valchiavenna Madesimo (SO) Via Per Motta, 6
 Tel. 0343 55311 - Fax 0343 53032 - www.skiareavalchiavenna.it

EMERGENZE

Ospedale di Chiavenna (SO) e Pronto Soccorso
 Via Della Cereria, 4 Tel. 118 - 0343 67111
Carabinieri Viale Maloggia 44 Chiavenna (So) - Tel. 112
 Stazione di Campodolcino - Tel. 0343 50112
 Compagnia di Chiavenna - Tel. 0343 32207
 Stazione di Novate Mezzola - Tel. 0343 44103
 Stazione di Villa di Chiavenna - Tel. 0343 38564
 Posto Frontiera Villa di Chiavenna - Tel. 0343 38550
Polizia Stradale Provinciale Trivulzia Mese - Tel. 113
Vigili del Fuoco Provinciale Trivulzia Mese - Tel. 115
Soccorso Alpino - Tel. 118
AutoPiù Gommista Soccorso Auto - Tel. 0343 42697

TRASPORTI

Bus STPS
 Chiavenna (SO) - Presso stazione Trenitalia - Tel. e Fax 0343 33442
Autostradale Milano-Madesimo
 Milano - P.zza Freud - Tel. 02.637901
Autonoleggio Taxi Albiniano Carmine
 Campodolcino (SO) - Via S. Antonio, 9 - Tel. 329 2150632
Autonoleggio Taxi Bus Ciocca
 Prata Campportaccio (SO) - Via Mera, 1 - Tel. 338 8332068
Autonoleggio Nettuno Viaggi
 Madesimo (SO) - Via Scalcoggia, 10 - Tel. 347 6851515
Autonoleggio Taxi con conducente Lago e Valli
 Campodolcino e Novate Mezzola (SO) - Tel. 333 4802639
Autonoleggio Como Lake Taxi
 Cell. 366 1008353
Trenitalia Stazione di Chiavenna
 P.zza Martiri della Libertà - Tel. 892021

BIBLIOTECHE

Chiavenna - Via della Marmirola, 7 - Tel. 0343.32821
 Campodolcino - Via Don Romeo Ballerini, 8 - Tel. 0343.50611
 Gordona - Piazza G.B. Mazzina, 5 - Tel. municipio 0343.42321
 Madesimo - Via alle Scuole, 14 - Tel. 0343.53760
 Mese - Piazza Don Albino del Curto, 3 - Tel. municipio 0343.41000
 Novate Mezzola - Piazza Europa, 1 - Tel. municipio 0343.63040
 Prata Campportaccio - Via Spluga, 112 - Tel. municipio 0343.32351
 Samolaco - Piazza E. Falcinella frazione San Pietro
 Tel. municipio 0343.38003
 Verceia - Piazza Europa, 3 - Tel. municipio 0343.44137
 Villa di Chiavenna - Via Roma - Tel. municipio 0343.40507

ALBERGHI e CASE VACANZA

	CAT.	COMUNE	TEL.
Bucaneve	*	Campodolcino	+39 0343 50155
Cà de Val (casa vacanza)		Campodolcino	+39 0343 51122
Casa Alpina Motta	***	Campodolcino	+39 0343 52011
Casa Alpina S. Luigi	**	Campodolcino	+39 0343 51235
Europa	***	Campodolcino	+39 0343 50022
Oriental	***	Campodolcino	+39 0343 50014
Stella Alpina	**	Campodolcino	+39 0343 50122
Tambò	***	Campodolcino	+39 0343 50079
Aurora	***	Chiavenna	+39 0343 32708
Conradi	***	Chiavenna	+39 0343 32300
Crimea	***	Chiavenna	+39 0343 34343
Flora	**	Chiavenna	+39 0343 32254
San Lorenzo	***	Chiavenna	+39 0343 34902
Maloja	**	Dubino	+39 0342 687936
Andossi	****	Madesimo	+39 0343 57000
Arlecchino	***	Madesimo	+39 0343 53005
Bel Sit	**	Madesimo	+39 0343 53365
Capriolo	***	Madesimo	+39 0343 54332
Emet	****	Madesimo	+39 0343 53395

K2	**	Madesimo	+39 0343 53340
La Meridiana	***	Madesimo	+39 0343 53160
Mangusta	**	Madesimo	+39 0343 53095
Park Il Boscone	****	Madesimo	+39 0343 53628
Posta Montespluga	**	Madesimo	+39 0343 54234
Soldanella	**	Madesimo	+39 0343 57011
Sport Hotel Alpina	****	Madesimo	+39 0343 56120
Vittoria	**	Madesimo	+39 0343 54250
Piuro	***	Piuro	+39 0343 32823
Saligari	***	Vercia	+39 0343 39100
Alta Villa	*	Villa di Chiavenna	+39 0343 38606

BED & BREAKFAST e AFFITTACAMERE

	COMUNE	TEL.	CELL.
Lo Scoiattolo	Campodolcino	+39 0343 50150	+39 338 3195386
Portarezza	Campodolcino	+39 0343 50605	

Affittacamere			
La Vecchia Corte	Chiavenna		+39 334 3625353
Al Castello	Chiavenna	+39 034336830	+39 349 7203070
Al Ponte	Chiavenna	+39 0343 32314	+39 348 2633434
Arcobaleno	Chiavenna	+39 0343 32392	+39 347 9252418
I Pioppi	Chiavenna	+39 0343 35670	+39 348 6988608
La Sciora Oliva	Chiavenna	+39 0343 33041	+39 338 9119063
La Siesta	Chiavenna	+39 0343 34675	+39 338 6015064
La Specola	Chiavenna	+39 0343 34851	+39 331 2489156
Le Vecchie Mura	Chiavenna	+39 334 3625353	+39 333 6989600
Palazzo Salis	Chiavenna	+39 0343 32283	
Ploncher	Chiavenna		+39 328 1169196
Rondinella	Chiavenna	+39 0343 34405	+39 320 4439441
Spluga	Chiavenna	+39 0343 33803	+39 339 1562141
Sul Mera	Chiavenna	+39 0343 37223	+39 338 2729106
Agrifoglio	Gordona	+39 333 8918819	+39 349 2939257
Al Colle	Gordona	+39 347 7065166	
Cimavilla	Gordona	+39 0343 42560	+39 328 0816802
Regina	Gordona	+39 0343 42456/41397	
Isola	Madesimo	+39 0343 57010	+39 333 2938683
Loc. Cardinello	Madesimo	+39 034353058	
Ginepro	Madesimo	+39 335 8179462	
La Corte	Mese	+39 0343 41136	+39 348 2680542
Giake	Novate Mezzola	+39 347 4187850	+39 349 2915115
Luciana	Novate Mezzola	+39 0343 44217	+39 349 2337534
La Malpensada	Piuro	+39 0343 32382	
La Rosa	Piuro	+39 0343 34317	+39 338 2740916
Vertemate	Piuro	+39 0343 32521	+39 347 8229771
La Gira	Prata Camp.	+39 0343 34520	+39 347 3517301
La Stüa	Prata Camp.	+39 0343 20045	+39 334 8197994
Affittacamere			
Italo-Svizzero	S. Giacomo Filippo	+39 034337435	+39 339 3260123
Il Ciliegio	S. Giacomo Filippo		+39 340 7958261
Summo Lacu	Samolaco	+39 0343 49065	+39 348 0323346
Ca' di Ravet	Villa di Chiavenna	+39 0343 40287	+39 348 5830041
Gli Oleandri	Villa di Chiavenna		+39 349 8400495

AGRITURISMI	COMUNE	TEL.
La Campagnola	Gordona	+39 0343 21001
Sosta Pincee	Gordona	+39 0343 20440 +39 0343 43093
Aqua Fracta	Piuro	+39 0343 37336
Pra l'Ottavi	Gordona	+39 338 4696401

RESIDENCE	COMUNE	CAT	TEL.	TIPO
Baita dei Pini	Campodolcino	-	+39 0343 50602	Mono bilo trilo
Fior di roccia	Campodolcino	-	+39 0343 50435	Bilo trilo
Larice Bianco	Campodolcino	-	+39 0343 50255	Mono bilo trilo
Rezia	Campodolcino	-	+39 0343 58020	Bilo trilo
Alla Gran Baita	Madesimo	***	+39 0343 56246	Mono bilo trilo
Deborah	Madesimo	***	+39 0343 56226	Mono bilo mans.
La Primula	Madesimo	**	+39 0343 57007	Bilo trilo
Park Il Boscone	Madesimo	****	+39 0343 53628	Mono bilo super

CAMPEGGI	COMUNE	TEL.
Campodolcino	Campodolcino	+39 0343 50097
Acquafraggia	Piuro	+39 0343 36755

RIFUGI e OSTELLI	COMUNE	TEL.
Rifugio Chiavenna	Campodolcino	+39 0343 50490 +39 338 1257800
Ostello Al Deserto	Chiavenna	+39 0343 48057 +39 331 7492468
Rifugio Mai Tardi	Madesimo	+39 0343 54434
Locanda Risorgimento	Novate Mezz/Val Codera	+39 338 1865169
Rifugio Savogno	Piuro	+39 0343 34699
Garni Al Sert	Vercia	+39 0343 62042

CROTTI e RISTORANTI	COMUNE	TEL.
Baita del Sole	Campodolcino	+39 0343 50176
Bucaneve	Campodolcino	+39 0343 50155
Cà de Val	Campodolcino	+39 0343 51122
Casa Alpina San Luigi	Campodolcino	+39 0343 51235
Europa	Campodolcino	+39 0343 50022
La Genzianella	Campodolcino	+39 0343 50154
La Montanina	Campodolcino	+39 0343 50339
Oriental	Campodolcino	+39 0343 50014
Stella Alpina	Campodolcino	+39 0343 50122
Tambò	Campodolcino	+39 0343 50079
Trattoria Due Spade	Campodolcino	+39 0343 50158
Al Cenacolo	Chiavenna	+39 0343 32123
Aurora	Chiavenna	+39 0343 32708
Conradi	Chiavenna	+39 0343 32300
Crimea	Chiavenna	+39 0343 34343
Crotto al Prato	Chiavenna	+39 0343 37248
Crotto Giovanantonio	Chiavenna	+39 0343 32398
Crotto Ombra	Chiavenna	+39 0343 290133
Crotto Refrigerio	Chiavenna	+39 0343 34175
Crotto Torricelli	Chiavenna	+39 0343 36813



RENATA ROSSI
 Associazione Guide Alpine - Valchiavenna
 Info: www.renatarossi.it
 Cell. +39 333 1905081

AVVENTURA TELEMAR
per il tuo inverno!

Utilità e servizi

Passerini	Chiavenna	+39 0343 36166
Pizzeria I Beati	Chiavenna	+39 0343 37345
Pizzeria Pasteria L'Arca	Chiavenna	+39 0343 34601
Ristorante Pizzeria Bar San Lorenzo	Chiavenna	+39 0343 34902
Ristorante Pizzeria Rebelot	Chiavenna	+39 0343 33000
Trattoria del Mercato	Chiavenna	+39 0343 37267
Trattoria Uomo Selvatico	Chiavenna	+39 0343 32197
Maloja	Dubino	+39 0342 687936
Birrificio Spluga	Gordona	+39 0343 41397
Boggia Pub	Gordona	+39 0343 43299
Trattoria Bar Dunadiv	Gordona	+39 348 4420570
Bel Sit	Madesimo	+39 0343 53365
Capriolo Pizzeria	Madesimo	+39 0343 54332
Dogana Vegia	Madesimo	+39 0343 54082
Emet	Madesimo	+39 0343 53395
Il Cantinone	Madesimo	+39 0343 56120
K2	Madesimo	+39 0343 53340
La Capriata	Madesimo	+39 0343 56046
La Meridiana	Madesimo	+39 0343 53160
La Sorgente	Madesimo	+39 0343 57033
Locanda Cardinello	Madesimo	+39 0343 53058
Mangusta	Madesimo	+39 0343 53095
Osteria Vegia	Madesimo	+39 0343 53335
Posta	Madesimo	+39 0343 54234
Residence Park Il Boscone	Madesimo	+39 0343 53628
Ristoro Larici	Madesimo	+39 0343 55376
Ristoro Val di Lei	Madesimo	+39 0343 56293
Soldanella	Madesimo	+39 0343 57011
Tec de l'Urs	Madesimo	+39 0343 56187
Vittoria	Madesimo	+39 0343 54250
Crotasc	Mese	+39 0343 41003
Crotto Belvedere	Piuro	+39 0343 33589
Crotto Del Fuin	Piuro	+39 0343 36595
Crotto Quartino	Piuro	+39 0343 35305
Piuro	Piuro	+39 0343 32823
Pizzeria Pink Panther	Piuro	+39 0343 32480
Moreschi	Prata Camport.	+39 0343 20257
Ristorante Pizzeria La Contea	Prata Camport.	+39 0343 20106
Ristorante Pizzeria Valchiavenna	Prata Camport.	+39 0343 20356
Pizzeria Daniel	Samolaco	+39 034338150
Ristorante Italo Svizzero	S. Giacomo Filippo	+39 333 2238011
Al Santuario	S. Giacomo Filippo	+39 034333565
Ca' nei Sass	S. Giacomo Filippo	+390343290197
Ristorante Pizzeria La Trela	Verceia	+39 0343 39100
Trattoria Al Sert	Verceia	+39 034362042
Lanterna Verde	Villa di Chiavenna	+39 034338588
Ristoro Pos Motta	Villa di Chiavenna	+393405476556

PRODOTTI TIPICI

BRESAOLA E SALUMI	COMUNE	TEL.
Scaramella Macelleria	Campodolcino	+39 034350175
Del Curto Macelleria	Chiavenna	+39 034332312
Panatti Macelleria	Chiavenna	+39 034332331
Tognoni Macelleria	Chiavenna	+39 034332314
Pandini Macelleria	Madesimo	+39 034353018

DOLCI TIPICI

DOLCI TIPICI	COMUNE	TEL.
Balgera Panificio	Chiavenna	+39 034332436
Mastai Pasticceria	Chiavenna	+39 034332888
Dolce Vita	Madesimo	+39 3475025507
Stella Pasticceria	Madesimo	+39 034353260
Del Curto Simonetta	Piuro	+39 034332733
Moreschi	Prata Camportaccio	+39 034320257

ALIMENTARI

ALIMENTARI	COMUNE	TEL.
Bedognetti Francesco	Chiavenna	+39 034332606
Mastai Ortofrutticoli	Chiavenna	+39 034333189
Ratti Francesco Alimentari	Chiavenna	+39 034337431
Valtonline	Chiavenna	+39 034336207
Moiola Market	Madesimo	+39 034353536
Blossom Ski Store	Prata Camportaccio	+39 034336723

VINO IN VALCHIAVENNA	COMUNE	TEL.
Enoteca Marino	Chiavenna	+39 0343 32720
Fiaschetteria La Specola	Chiavenna	+39 0343 32696
Cantine del Palazzetto	Mese	+39 0343 41136
Mamete Prevostini	Mese	+39 0343 41003
Enoteca l'Involt	Verceia	+39 0343 39100

BIRRA ARTIGIANALE	COMUNE	TEL.
Birrificio Spluga	Gordona	+39 0343 41397

I FORMAGGI	COMUNE	TEL.
Del Curto Formaggi	Chiavenna	+39 0343 33462

IL MIELE	COMUNE	TEL.
Azienda agricola Caligari	Chiavenna	+39 0343 32070
De Stefani	Prata Camportaccio	+39 0343 33270

PIZZOCCHERI E PASTA FRESCA	COMUNE	TEL.
Pasta Fresca Punto e Pasta	Chiavenna	+39 0343 34330
Non Solo Pasta	Chiavenna	+39 0343 33737

PIETRA OLLARE	COMUNE	TEL.
Roberto Lucchinetti	Piuro	+39 0343 35905

AGENZIE IMMOBILIARI	COMUNE	TEL.
Agenzia Immobiliare Balatti	Chiavenna	+ 39 0343 33487
Agenzia Immobiliare Borzi	Chiavenna	+ 39 0343 36222
Agenzia Immobiliare De Tanti	Chiavenna	+39 0343 32174
Emmezeta srl	Chiavenna	+39 393 9790993
Geo Service	Chiavenna	+39 0343 36363
Mazza ing. Pierangelo	Chiavenna	+39 0343 32160
Agenzia Immobiliare di Pedroncelli Walter	Madesimo	+39 0343 53239
Agenzia Val di Lei Immobiliare	Madesimo	+39 0343 53031

BAR E PASTICCERIE	COMUNE	TEL.
Bar Vicini	Chiavenna	+39 0343 35509
Il Caffè	Chiavenna	+39 340 7958261
Mastai Pasticceria	Chiavenna	+39 0343 32888
Extreme Centre Videobar	Madesimo	+39 338 3295397
La Sorgente	Madesimo	+39 0343 57033
Pasticceria La Dolce Vita	Madesimo	+39 347 5025507
Pasticceria Stella	Madesimo	+39 0343 53260
Sant Anton	Madesimo	+39 0343 55989
Bar Caffè Lombardini	Mese	+39 0343 41231
Crisa's bar Cascade Acquafraggia	Piuro	+39 348 0341721
Moreschi - Centro Bontà	Prata Camportaccio	+39 0343 20257

DISCOTECHE E PUB	COMUNE	TEL.
Il Sorèl	Chiavenna	+39 333 5361321
Boggia	Gordona	+39 0343 43299
Al Sert	Verceia	+39 0343 62042

PARRUCCHIERI E CENTRI ESTETICI	COMUNE	TEL.
Centro La Playa	Chiavenna	+39 0343 34309
Parrucchiere Frikezen	Chiavenna	+39 0343 32456
Centro Spa La Meridiana	Madesimo	+39 0343 53160
Centro Il Boscone	Madesimo	+39 0343 53628
Parrucchiera Mariarosa Pilatti	Madesimo	+39 347 5708744

SPORT E ATTIVITA'	COMUNE	TEL.
NOLEGGIO ESCURSIONI MOTOSLITTE	COMUNE	TEL.
Team Extreme Team	Madesimo	+39 0343 56222
PESCA SPORTIVA	COMUNE	TEL.
Rizzi Sport articoli per la pesca	Chiavenna	+39 0343 33787
Fishing Club Madesimo Vallespluga	Madesimo	+39 335 8331278
La Sorgente	Madesimo	+39 0343 57033

PISCINA, PATTINAGGIO E TENNIS	COMUNE	TEL.
Circolo Pattinatori Chiavenna	Chiavenna	+39 0343 35068
Extreme Centre Videobar	Madesimo	+39 338 3295397

CARTOLIBRERIE	COMUNE	TEL.
GDC Snc	Chiavenna	+39 0343 32330
Il Miscuglio	Madesimo	+39 0343 56245

Dove siamo - Where we are



COME RAGGIUNGERCI HOW TO REACH US

In automobile by car da Milano from Milan
procedere fino a Lecco, da qui seguire la Super Strada 36
per Colico e continuare verso la Valchiavenna.
Tempo di percorrenza, circa 1h 40'.

*go straight to Lecco, take the SS36 to Colico and go direct to
Valchiavenna. Traveling time, 1h 40'.*

dalla Svizzera - from Swizerland
dal Passo dello Spluga (chiuso durante l'inverno)
e dal Passo del Maloja

from the Spluga and Maloja Passes

In treno by train

Milano C.le - Chiavenna (cambio a Colico) 2h
Sondrio - Chiavenna (cambio a Colico) 1h 30'.

ValchiavennaVacanze a casa tua!

Se vuoi ricevere gratuitamente i prossimi numeri di ValchiavennaVacanze direttamente a casa tua, compila questo coupon e consegnalo via posta, fax o di persona agli uffici del Consorzio turistico. Ogni stagione ti invieremo il nostro magazine, informandoti sulle novità e le iniziative turistiche che riguardano la Valchiavenna.

If you would like to receive future copies of ValchiavennaVacanze free of charge at home, simply complete the coupon below and remit by post, fax or in person to an office of Consorzio Turistico. It's a quarterly magazine and includes all news of the valley's initiative each season.

Nome-Name

Cognome-Surname

Città-Town Cap-Postcode

Via-Street Provincia-County

Nazione-Nation e-mail

Da consegnare a **Consorzio di Promozione Turistica** - viale Matteotti, 4 - 23022 Chiavenna (So),
telefono 0343.37485 fax 0343.37361 - e-mail: consorzioturistico@valchiavenna.com

CAMPAGNA TESSERAMENTO GOLF 2010



*Golf Club
Madesimo*



**UN' OCCASIONE
DA NON PERDERE!**

€ 130

€ 205

CON L'ADESIONE ALL'ABBONAMENTO CAMPO PRATICA,
PER L'INTERA STAGIONE 2010, POTRAI USUFRUIRE DI:

INTERGRANDO CON IL TESSERAMENTO FEDERALE
(€ 75 PER L'ANNO 2010) DA NOI POTRAI AVERE:

- accesso campo pratica tutti i giorni
- utilizzo Club House
- possibilità di lezioni collettive ed individuali durante la stagione estiva
- e inoltre
- nuove amicizie
- grigliate in compagnia
- svolgimento gare su 9 buche

- Tessera Federale F.I.G. nuova o in rinnovo
(per le modalità di richiesta visita il nostro sito)

**POTRAI COSÌ ACCEDERE A TUTTI
I CAMPI DI GOLF IN ITALIA**

**A PARTIRE DALLA PROSSIMA STAGIONE 2010
SONO STATE INTRODOTTE TARIFFE AGEVOLATE
PER LA CATEGORIA JUNIORES (UNDER 14)**

PER SAPERNE DI PIU' E CONOSCERCI MEGLIO
VISITA IL NOSTRO SITO:

WWW.GOLFCLUBMADESIMO.COM

VIENI A TROVARCI!!!

**VIENI A PRATICARE IL GOLF NEL CUORE DELLE ALPI E CONOSCERAI
LE EMOZIONI DI UNO SPORT A CONTATTO CON LA NATURA**





PROGRAMMA SCI NOTTURNO:

- ☺ apertura tutti i sabato sera a partire da sabato 26 dicembre sino a sabato 3 aprile 2010
- ☺ aperture extra: martedì 29 dicembre e venerdì 19 febbraio 2010
- ☺ Discesa lungo la pista Pianello-Montalto

NB: in caso di condizioni atmosferiche avverse (vento, nevicate in corso o altro) la Direzione si riserva di chiudere la pista e l'impianto.

SKIPASS SERALE
€ 10,00



ORARIO:
Cabinovia aperta
dalle ore 19,00 alle 23,00
Ultima corsa in salita
ore 22,30